

Tourismus im Kanton Wallis

Le tourisme dans le canton du Valais

10

Tourismus
Tourisme
Turismo

Hotellerie und Parahotellerie
Hôtellerie et parahôtellerie

Fremdenverkehrsjaar
Année touristique
2001/2002



Office fédéral de la statistique
Bundesamt für Statistik
Ufficio federale di statistica
Uffizi federal da statistica

Neuchâtel, 2003

Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Reihe «Statistik der Schweiz» gliedert sich in folgende Fachbereiche:

La série «Statistique de la Suisse» publiée par l'Office fédéral de la statistique (OFS) couvre les domaines suivants:

0	Statistische Grundlagen und Übersichten	0	Bases statistiques et produits généraux
1	Bevölkerung	1	Population
2	Raum und Umwelt	2	Espace et environnement
3	Arbeit und Erwerb	3	Vie active et rémunération du travail
4	Volkswirtschaft	4	Economie nationale
5	Preise	5	Prix
6	Industrie und Dienstleistungen	6	Industrie et services
7	Land- und Forstwirtschaft	7	Agriculture et sylviculture
8	Energie	8	Energie
9	Bau- und Wohnungswesen	9	Construction et logement
10	Tourismus	10	Tourisme
11	Verkehr und Nachrichtenwesen	11	Transports et communications
12	Geld, Banken, Versicherungen	12	Monnaie, banques, assurances
13	Soziale Sicherheit	13	Protection sociale
14	Gesundheit	14	Santé
15	Bildung und Wissenschaft	15	Education et science
16	Kultur, Medien, Zeitverwendung	16	Culture, médias, emploi du temps
17	Politik	17	Politique
18	Öffentliche Verwaltung und Finanzen	18	Administration et finances publiques
19	Rechtspflege	19	Droit et justice
20	Einkommen und Lebensqualität der Bevölkerung	20	Revenus et qualité de vie de la population
21	Nachhaltige Entwicklung und regionale Disparitäten	21	Développement durable et disparités régionales

Tourismus im Kanton Wallis

Hotellerie und Parahotellerie
Fremdenverkehrsjaar 2001/2002

Le tourisme dans le canton du Valais

Hôtellerie et parahôtellerie
Année touristique 2001/2002

Bearbeitung
Rédaction

Ursula Jaberg
Bundesamt für Statistik / Office fédéral de la statistique

Herausgeber
Editeur

Bundesamt für Statistik
Office fédéral de la statistique



Office fédéral de la statistique
Bundesamt für Statistik
Ufficio federale di statistica
Uffizi federal da statistica

OFS BFS UST

Neuchâtel, 2003

Auskunft: Hotellerie: Antonio Di Nardo, Sektion Tourismus, BFS, Tel. 031 323 66 36
Parahotellerie: Ursula Jaberg, Sektion Tourismus, BFS, Tel. 031 323 68 17

Vertrieb: Bundesamt für Statistik
CH-2010 Neuchâtel
Tel. 032 713 60 60 / Fax 032 713 60 61

Bestellnummer: 080-0200

Preis: Fr. 7.–

Reihe: Statistik der Schweiz

Fachbereich: 10 Tourismus

Originaltext: Deutsch

Grafik/Layout: BFS

Copyright: BFS, Neuchâtel 2003
Abdruck – ausser für kommerzielle Nutzung –
unter Angabe der Quelle gestattet.

ISBN: 3-303-10413-1

Complément d'information: Hôtellerie: Antonio Di Nardo, Section du tourisme, OFS, tél. 031 323 66 36
Parahôtellerie: Ursula Jaberg, Section du tourisme, OFS, tél. 031 323 68 17

Diffusion: Office fédéral de la statistique
CH-2010 Neuchâtel
Tél. 032 713 60 60 / Fax 032 713 60 61

Numéro de commande: 080-0200

Prix: 7 francs

Série: Statistique de la Suisse

Domaine: 10 Tourisme

Langue du texte original: Allemand

Graphisme/Layout: OFS

Copyright: OFS, Neuchâtel 2003
La reproduction est autorisée, sauf à des fins commerciales,
si la source est mentionnée.

ISBN: 3-303-10413-1

Inhaltsverzeichnis

Erläuterungen 4

Tabellen

1 Kapazität und Logiernächte nach Beherbergungsformen, in den Fremdenverkehrsjahren 2000/2001 und 2001/2002 6

2 Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen in den Fremdenverkehrsjahren 2000/2001 und 2001/2002 7

3 Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen in den Winterhalbjahren 2000/2001 und 2001/2002 8

4 Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen in den Sommerhalbjahren 2001 und 2002 9

5 Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen im Fremdenverkehrsjahr 2001/2002 10

6 Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen im Winterhalbjahr 2001/2002 11

7 Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen im Sommerhalbjahr 2002 12

8-19 Beherbergungskapazität und Logiernächte in Fremdenverkehrsorten, im Fremdenverkehrsjahr 2001/2002 13

20-34 Retrospektive Tabellen 25

Table des matières

Explications 4

Tableaux

1 Capacité d'accueil et nuitées pour les diverses formes d'hébergement, années touristiques 2000/2001 et 2001/2002 6

2 Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, années touristiques 2000/2001 et 2001/2002 7

3 Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, semestres d'hiver 2000/2001 et 2001/2002 8

4 Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, semestres d'été 2001 et 2002 9

5 Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, année touristique 2001/2002 10

6 Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, semestre d'hiver 2001/2002 11

7 Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, semestre d'été 2002 12

8 à 19 Capacité d'accueil et nuitées dans quelques lieux touristiques, en 2001/2002 13

20 à 34 Tableaux rétrospectifs 25

Erläuterungen zur schweizerischen Fremdenverkehrsstatistik und zu den Tabellen

1 Gesetzliche Grundlagen

Bundesstatistikgesetz vom 9. Oktober 1992; Verordnung über die Durchführung von statistischen Erhebungen des Bundes vom 30. Juni 1993.

2 Erhebungsbereich

2.1 Hotel- und Kurbetriebe

Ganze Schweiz, Betriebe mit mindestens drei Gastbetten in Feriengebieten und Städten bzw. mit mindestens fünf Gastbetten in den übrigen Landesteilen.

2.2 Ferienhäuser und -wohnungen, Privatzimmer (Privatquartiere)

Vollständige Erfassung der Gäste in den Kantonen Bern, Obwalden, Graubünden, Tessin, Wallis sowie ausgewählte Orte in den Kantonen Appenzell A.-Rh, St. Gallen und Glarus. Sie machen knapp drei Viertel des gesamtschweizerischen Logiernächteumfangs aus. Die Nachfrage auf Landesebene muss geschätzt werden.

2.3 Zelt-, Wohnwagenplätze, Gruppenunterkünfte, Jugendherbergen

Vollständige Erfassung des Angebots und der Nachfrage auf Landesebene.

Ende der Fremdenverkehrssaison 1992/93 wurde die Parahotelleriestatistik aus finanziellen Gründen aufgehoben. Am 1. Mai 1996 wurde sie in leicht veränderter Form wieder eingeführt.

3 Grundbegriffe

3.1 Ankünfte

Zahl der zur Übernachtung angekommenen Gäste (einschliesslich Kinder) in den Hotel- und Kurbetrieben. Die Ankünfte werden in der Parahotellerie seit 1996 nicht mehr erfasst.

3.2 Logiernächte

Zahl der durch die Gäste (einschliesslich Kinder) verbrachten Übernachtungen.

Explications relatives à la statistique suisse du tourisme

1 Bases légales

La loi sur la statistique fédérale du 9 octobre 1992; l'ordonnance concernant des relevés statistiques fédéraux du 30 juin 1993

2 Domaine des relevés

2.1 Hôtels et établissements de cure

Dans toute la Suisse: établissements comptant au moins 3 lits d'hôtes dans les régions touristiques et les villes et 5 dans les autres régions du pays.

2.2 Maisons et appartements de vacances, chambres privées

Relevé exhaustif des hôtes dans les cantons suivants: Berne, Obwald, Grisons, Tessin, Valais ainsi que dans une sélection de lieux dans les cantons d'Appenzell Rh.-Ext, St.-Gall et de Glaris. Ces cantons enregistrent environ les 3/4 du volume des nuitées de toute la Suisse. La demande à l'échelle du pays doit, elle, être estimée.

2.3 Terrains de camping, hébergements collectifs, auberges de jeunesse

Relevé exhaustif de l'offre et de la demande à l'échelle du pays.

A la fin de l'année touristique 1992/93, la statistique de la parahôtellerie fut supprimée pour des raisons financières. Elle a été réintroduite le 1er mai 1996, sous une forme légèrement différente.

3 Notions fondamentales

3.1 Arrivées

Nombre d'hôtes (enfants y compris) arrivés pour passer une ou plusieurs nuits dans les hôtels et les établissements de cure. Les arrivées ne sont plus enregistrées dans la statistique de la parahôtellerie depuis 1996.

3.2 Nuitées

Nombre de nuits passées par les hôtes (enfants y compris) dans les différents types d'établissement.

3.3 Herkunftsland der Gäste

Land des ständigen Wohnsitzes

3.4 Kapazität (Betten/Schlafplätze)

Bei allen in den nachstehenden Tabellen aufgeführten Angebotsangaben handelt es sich um die Gesamtzahl der in geöffneten und geschlossenen Betrieben vorhandenen Gastbetten bzw. Schlafplätze. Das der Kundschaft jeweils tatsächlich zur Auswahl stehende Angebot liegt – je nach Beherbergungsform und Jahreszeit – mehr oder weniger deutlich unter dem angegebenen Wert.

Die Kapazitätsangaben der Hotel-, Kurbetriebe, Campingplätze, Kollektivunterkünfte und Jugendherbergen werden laufend erhoben, während das Bettenangebot im Sektor «Privatquartiere» nur periodisch – im Kanton Wallis letztmals 2000 – erfasst wird. Die für diesen Bereich ermittelten Kapazitäten sind zudem nur als Annäherungswerte zu betrachten, da deren lückenlose Ermittlung aus verschiedenen Gründen mit vertretbarem Aufwand nicht möglich ist.

4 Verschiedenes

4.1 Zeitperioden

Winterhalbjahr: November bis April
Sommerhalbjahr: Mai bis Oktober
Fremdenverkehrsjahr: November bis Oktober

4.2 Zeichenerklärung zu den Tabellen

- es kommt nichts vor (Wert genau Null).
- 0 oder 0,0 Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten verwendeten Einheit.
- * Zahlenangabe unterbleibt aus Gründen des Datenschutzes.
- ... Zahlen nicht bekannt, gegenstandslos oder aus statistischen Gründen nicht aufgeführt.

3.3 Pays de domicile

Pays où sont domiciliés les hôtes

3.4 Capacités (lits et places)

Toutes les données concernant l'offre présentées dans les tableaux ci-dessous portent sur la totalité des lits ou places existant dans les établissements ouverts et fermés. L'offre dont la clientèle dispose effectivement se situe – selon le mode d'hébergement et la saison – plus ou moins nettement en-dessous du chiffre indiqué.

Les données concernant les capacités des hôtels, établissements de cure, terrains de camping, hébergements collectifs et auberges de jeunesse sont relevées à intervalles réguliers, tandis que l'offre du secteur «quartiers privés» ne l'est que périodiquement – en 2000 pour la dernière fois dans le canton du Valais. Il faut, en outre, considérer les chiffres indiqués pour ce secteur comme des valeurs approximatives, du fait, entre autres raisons, qu'un relevé exhaustif exigerait un investissement bien trop important.

4 Divers

4.1 Saisons

Semestre d'hiver: de novembre à avril
Semestre d'été: de mai à octobre
Année touristique: de novembre à octobre

4.2 Explication des signes

- rien à signaler (chiffre = zéro)
- 0 ou 0,0 chiffre inférieur à la moitié de l'unité la plus petite utilisée
- * chiffre non reproduit pour des raisons tenant à la protection des données
- ... chiffre non connu, sans objet ou non mentionné pour des raisons d'ordre statistique

Kanton Wallis: Kapazität und Logiernächte nach Beherbergungsformen, in den Fremdenverkehrsjahren 2000/2001 und 2001/2002
(November bis Oktober)

Canton du Valais: Capacité d'accueil et nuitées des diverses formes d'hébergement, années touristiques 2000/2001 et 2001/2002
(novembre à octobre)

1 Beherbergungsformen Formes d'hébergement	Kapazität Capacité d'accueil 31.10.02	Gäste aus dem Inland / Hôtes du pays			Gäste aus dem Ausland / Hôtes de l'étranger			Alle Gäste / Tous les hôtes		
		2000/2001	2001/2002	Veränderung in % Variation en %	2000/2001	2001/2002	Veränderung in % Variation en %	2000/2001	2001/2002	Veränderung in % Variation en %
Hotel-, Kurbetriebe										
Hôtellerie, établissements de cure	33 562	1 930 351	1 962 311	1,7	2 329 963	2 202 836	-5,5	4 260 314	4 165 147	-2,2
Hotellerie Hôtellerie	33 237	1 863 859	1 896 205	1,7	2 327 230	2 200 343	-5,5	4 191 089	4 096 548	-2,3
Kurbetriebe Etablissements de cure	325	66 492	66 106	-0,6	2 733	2 493	-8,8	69 225	68 599	-0,9
Parahotellerie										
Parahôtellerie	180 138	4 228 301	4 229 002	0,0	3 943 677	3 593 160	-8,9	8 171 978	7 822 162	-4,3
Ferienhäuser, -wohnungen Maisons, appartements de vacances	123 538	2 858 384	2 837 383	-0,7	3 031 608	2 714 935	-10,4	5 889 992	5 552 318	-5,7
Zelt-, Wohnwagenplätze Campings, caravaning	25 395	512 877	502 041	-2,1	285 636	260 337	-8,9	798 513	762 378	-4,5
Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	30 902	840 535	871 952	3,7	608 675	599 841	-1,5	1 449 210	1 471 793	1,6
Jugendherbergen Auberges de jeunesse	303	16 505	17 626	6,8	17 758	18 047	1,6	34 263	35 673	4,1
Gesamttotal / Total général	213 700	6 158 652	6 191 313	0,5	6 273 640	5 795 996	-7,6	12 432 292	11 987 309	-3,6



Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen in den Fremdenverkehrsjahren 2000/2001 und 2001/2002 (November bis Oktober)

Canton du Valais: Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, années touristiques 2000/2001 et 2001/2002 (novembre à octobre)

2 Herkunftsländer der Gäste Pays de domicile des hôtes	Hotel-, Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure		Parahotellerie Parahôtellerie		Insgesamt En tout		Veränderung gegenüber Vorjahr Variation par rapport à l'année précédente	
	2000/2001	2001/2002	2000/2001	2001/2002	2000/2001	2001/2002	absolut / en nombre	
							in % / en %	
Deutschland	819 446	748 998	1 687 257	1 571 042	2 506 703	2 320 040	- 186 663	-7,4
Frankreich	194 544	205 896	328 136	313 152	522 680	519 048	- 3 632	-0,7
Italien	73 974	93 382	109 478	99 485	183 452	192 867	9 415	5,1
Österreich	22 072	19 526	14 334	10 411	36 406	29 937	- 6 469	-17,8
Vereinigtes Königreich	287 593	284 607	255 630	234 361	543 223	518 968	- 24 255	-4,5
Niederlande	184 175	159 143	757 414	689 704	941 589	848 847	- 92 742	-9,8
Belgien	160 057	192 810	430 968	397 363	591 025	590 173	- 852	-0,1
Luxemburg	20 466	19 929	25 335	23 521	45 801	43 450	- 2 351	-5,1
Skandinavien	46 703	40 773	66 330	59 598	113 033	100 371	- 12 662	-11,2
Übriges Europa	110 412	113 912	175 324	103 837	285 736	217 749	- 67 987	-23,8
Europa, total	1 919 442	1 878 976	3 850 206	3 502 474	5 769 648	5 381 450	- 388 198	-6,7
USA	162 685	125 041	32 237	28 500	194 922	153 541	- 41 381	-21,2
Kanada	11 924	11 646	4 282	4 740	16 206	16 386	180	1,1
Übriges Amerika	10 394	9 371	2 438	3 641	12 832	13 012	180	1,4
Amerika, total	185 003	146 058	38 957	36 881	223 960	182 939	- 41 021	-18,3
Afrika, total	10 513	8 178	9 330	9 613	19 843	17 791	- 2 052	-10,3
Asien, total	204 803	162 549	39 473	38 317	244 276	200 866	- 43 410	-17,8
Australien, Ozeanien	10 202	7 075	5 711	5 875	15 913	12 950	- 2 963	-18,6
Aussereuropa, total	410 521	323 860	93 471	90 686	503 992	414 546	- 89 446	-17,7
Ausland, total	2 329 963	2 202 836	3 943 677	3 593 160	6 273 640	5 795 996	- 477 644	-7,6
Schweiz	1 930 351	1 962 311	4 228 301	4 229 002	6 158 652	6 191 313	32 661	0,5
Gesamttotal	4 260 314	4 165 147	8 171 978	7 822 162	12 432 292	11 987 309	- 444 983	-3,6

Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen in den Winterhalbjahren 2000/2001 und 2001/2002 (November bis April)

Canton du Valais: Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, semestres d'hiver 2000/2001 et 2001/2002 (novembre à avril)

3 Herkunftsländer der Gäste Pays de domicile des hôtes	Hotel-, Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure		Parahotellerie Parahôtellerie		Insgesamt En tout			
	2000/2001	2001/2002	2000/2001	2001/2002	2000/2001	2001/2002	Veränderung gegenüber Vorjahr Variation par rapport à l'année précédente	
							absolut / en nombre	in % / en %
Allemagne	460 834	403 278	1 191 284	1 117 129	1 652 118	1 520 407	- 131 711	-8,0
France	117 472	122 432	200 247	184 411	317 719	306 843	- 10 876	-3,4
Italie	38 595	39 220	47 295	48 169	85 890	87 389	1 499	1,7
Autriche	8 601	6 548	4 877	3 059	13 478	9 607	- 3 871	-28,7
Rayaume-Uni	202 658	206 157	190 137	172 120	392 795	378 277	- 14 518	-3,7
Pays-Bas	115 420	106 105	381 615	361 219	497 035	467 324	- 29 711	-6,0
Belgique	98 622	135 767	222 861	193 169	321 483	328 936	7 453	2,3
Luxembourg	16 129	14 498	17 016	15 165	33 145	29 663	- 3 482	-10,5
Scandinavie	36 849	29 844	49 485	46 283	86 334	76 127	- 10 207	-11,8
Autres pays d'Europe	71 961	76 252	78 926	54 745	150 887	130 997	- 19 890	-13,2
Europe, total	1 167 141	1 140 101	2 383 743	2 195 469	3 550 884	3 335 570	- 215 314	-6,1
Etats-Unis	67 359	51 364	14 944	11 229	82 303	62 593	- 19 710	-23,9
Canada	7 318	5 602	1 849	1 837	9 167	7 439	- 1 728	-18,9
Autres pays d'Amérique	6 543	5 860	956	2 081	7 499	7 941	442	5,9
Amérique, total	81 220	62 826	17 749	15 147	98 969	77 973	- 20 996	-21,2
Afrique, total	6 082	4 790	7 999	8 674	14 081	13 464	- 617	-4,4
Asie, total	36 322	29 231	13 037	10 937	49 359	40 168	- 9 191	-18,6
Australie, Océanie	5 230	3 772	3 093	3 892	8 323	7 664	- 659	-7,9
Pays extra-européens	128 854	100 619	41 878	38 650	170 732	139 269	- 31 463	-18,4
Etranger, total	1 295 995	1 240 720	2 425 621	2 234 119	3 721 616	3 474 839	- 246 777	-6,6
Suisse	1 025 211	1 051 099	2 537 741	2 563 965	3 562 952	3 615 064	52 112	1,5
Total général	2 321 206	2 291 819	4 963 362	4 798 084	7 284 568	7 089 903	- 194 665	-2,7



Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen in den Sommerhalbjahren 2001 und 2002

(Mai bis Oktober)

Canton du Valais: Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, semestres d'été 2001 et 2002 (mai à octobre)

4 Herkunftsländer der Gäste Pays de domicile des hôtes	Hotel-, Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure		Parahotellerie Parahôtellerie		Insgesamt En tout		Veränderung gegenüber Vorjahr Variation par rapport à l'année précédente	
	2001	2002	2001	2002	2001	2002	absolut / en nombre	
							in % / en %	
Deutschland	358 612	345 720	495 973	453 913	854 585	799 633	- 54 952	-6,4
Frankreich	77 072	83 464	127 889	128 741	204 961	212 205	7 244	3,5
Italien	35 379	54 162	62 183	51 316	97 562	105 478	7 916	8,1
Österreich	13 471	12 978	9 457	7 352	22 928	20 330	- 2 598	-11,3
Vereinigtes Königreich	84 935	78 450	65 493	62 241	150 428	140 691	- 9 737	-6,5
Niederlande	68 755	53 038	375 799	328 485	444 554	381 523	- 63 031	-14,2
Belgien	61 435	57 043	208 107	204 194	269 542	261 237	- 8 305	-3,1
Luxemburg	4 337	5 431	8 319	8 356	12 656	13 787	1 131	8,9
Skandinavien	9 854	10 929	16 845	13 315	26 699	24 244	- 2 455	-9,2
Übriges Europa	38 451	37 660	96 398	49 092	134 849	86 752	- 48 097	-35,7
Europa, total	752 301	738 875	1 466 463	1 307 005	2 218 764	2 045 880	- 172 884	-7,8
USA	95 326	73 677	17 293	17 271	112 619	90 948	- 21 671	-19,2
Kanada	4 606	6 044	2 433	2 903	7 039	8 947	1 908	27,1
Übriges Amerika	3 851	3 511	1 482	1 560	5 333	5 071	- 262	-4,9
Amerika, total	103 783	83 232	21 208	21 734	124 991	104 966	- 20 025	-16,0
Afrika, total	4 431	3 388	1 331	939	5 762	4 327	- 1 435	-24,9
Asien, total	168 481	133 318	26 436	27 380	194 917	160 698	- 34 219	-17,6
Australien, Ozeanien	4 972	3 303	2 618	1 983	7 590	5 286	- 2 304	-30,4
Aussereuropa, total	281 667	223 241	51 593	52 036	333 260	275 277	- 57 983	-17,4
Ausland, total	1 033 968	962 116	1 518 056	1 359 041	2 552 024	2 321 157	- 230 867	-9,0
Schweiz	905 140	911 212	1 690 560	1 665 037	2 595 700	2 576 249	- 19 451	-0,7
Gesamttotal	1 939 108	1 873 328	3 208 616	3 024 078	5 147 724	4 897 406	- 250 318	-4,9

Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen im Fremdenverkehrsjahr 2001/2002
(November bis Oktober)

Canton du Valais: Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, année touristique 2001/2002
(novembre à octobre)

5 Herkunftsländer der Gäste Pays de domicile des hôtes	Hotel-, Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure			Parahôtellerie 2001/2002 Parahôtellerie 2001/2002						
	2001/2002	Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variation par rapport à l'année précédente		Ferienhäuser, -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt-, Wohnwagenplätze Campings, caravaning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS	Total	Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variation par rapport à l'année précédente	
		absolut absolue	in % en %						absolut absolue	in % en %
Allemagne	748 998	- 70 448	-8,6	1 261 242	56 625	248 709	4 466	1 571 042	- 116 215	-6,9
France	205 896	11 352	5,8	211 301	13 707	87 341	803	313 152	- 14 984	-4,6
Italie	93 382	19 408	26,2	80 734	3 664	14 241	846	99 485	- 9 993	-9,1
Österreich	19 526	- 2 546	-11,5	4 499	1 541	4 268	103	10 411	- 3 923	-27,4
Rayaume-Uni	284 607	- 2 986	-1,0	173 521	12 820	46 680	1 340	234 361	- 21 269	-8,3
Pays-Bas	159 143	- 25 032	-13,6	503 391	142 737	43 273	303	689 704	- 67 710	-8,9
Belgique	192 810	32 753	20,5	282 239	12 794	101 808	522	397 363	- 33 605	-7,8
Luxembourg	19 929	- 537	-2,6	13 957	161	9 377	26	23 521	- 1 814	-7,2
Scandinavie	40 773	- 5 930	-12,7	53 965	3 101	2 093	439	59 598	- 6 732	-10,1
Autres pays d'Europe	113 912	3 500	3,2	70 649	11 019	19 086	3 083	103 837	- 71 487	-40,8
Europe, total	1 878 976	- 40 466	-2,1	2 655 498	258 169	576 876	11 931	3 502 474	- 347 732	-9,0
Etats-Unis	125 041	- 37 644	-23,1	16 327	645	10 063	1 465	28 500	- 3 737	-11,6
Canada	11 646	- 278	-2,3	3 252	286	844	358	4 740	458	10,7
Autres pays d'Amérique	9 371	- 1 023	-9,8	1 626	180	1 621	214	3 641	1 203	49,3
Amérique, total	146 058	- 38 945	-21,1	21 205	1 111	12 528	2 037	36 881	- 2 076	-5,3
Afrique, total	8 178	- 2 335	-22,2	8 633	115	791	74	9 613	283	3,0
Asie, total	162 549	- 42 254	-20,6	25 787	590	8 560	3 380	38 317	- 1 156	-2,9
Australie, Océanie	7 075	- 3 127	-30,7	3 812	352	1 086	625	5 875	164	2,9
Pays extra-européens	323 860	- 86 661	-21,1	59 437	2 168	22 965	6 116	90 686	- 2 785	-3,0
Etranger, total	2 202 836	- 127 127	-5,5	2 714 935	260 337	599 841	18 047	3 593 160	- 350 517	-8,9
Suisse	1 962 311	31 960	1,7	2 837 383	502 041	871 952	17 626	4 229 002	701	0,0
Total général	4 165 147	- 95 167	-2,2	5 552 318	762 378	1 471 793	35 673	7 822 162	- 349 816	-4,3



Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen im Winterhalbjahr 2001/2002 (November bis April)
Canton du Valais: Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, semestre d'hiver 2001/2002 (novembre à avril)

6 Herkunftsländer der Gäste Pays de domicile des hôtes	Hotel-, Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure			Parahotellerie 2001/2002 Parahôtellerie 2001/2002						
	2001/2002	Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variation par rapport à l'année précédente		Ferienhäuser, -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zeit-, Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS	Total	Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variation par rapport à l'année précédente	
		absolut absolue	in % en %						absolut absolue	in % en %
Deutschland	403 278	- 57 556	-12,5	917 295	3 502	193 630	2 702	1 117 129	- 74 155	-6,2
Frankreich	122 432	4 960	4,2	145 008	469	38 593	341	184 411	- 15 836	-7,9
Italien	39 220	625	1,6	44 007	244	3 702	216	48 169	874	1,8
Österreich	6 548	- 2 053	-23,9	1 731	4	1 310	14	3 059	- 1 818	-37,3
Vereinigtes Königreich	206 157	3 499	1,7	141 623	150	29 781	566	172 120	- 18 017	-9,5
Niederlande	106 105	- 9 315	-8,1	327 505	2 969	30 666	79	361 219	- 20 396	-5,3
Belgien	135 767	37 145	37,7	151 601	690	40 805	73	193 169	- 29 692	-13,3
Luxemburg	14 498	- 1 631	-10,1	10 165	8	4 987	5	15 165	- 1 851	-10,9
Skandinavien	29 844	- 7 005	-19,0	45 163	105	863	152	46 283	- 3 202	-6,5
Übriges Europa	76 252	4 291	6,0	49 019	332	4 690	704	54 745	- 24 181	-30,6
Europa, total	1 140 101	- 27 040	-2,3	1 833 117	8 473	349 027	4 852	2 195 469	- 188 274	-7,9
USA	51 364	- 15 995	-23,7	7 925	2	2 668	634	11 229	- 3 715	-24,9
Kanada	5 602	- 1 716	-23,4	1 490	1	239	107	1 837	- 12	-0,6
Übriges Amerika	5 860	- 683	-10,4	1 291	-	703	87	2 081	1 125	117,7
Amerika, total	62 826	- 18 394	-22,6	10 706	3	3 610	828	15 147	- 2 602	-14,7
Afrika, total	4 790	- 1 292	-21,2	7 956	-	688	30	8 674	675	8,4
Asien, total	29 231	- 7 091	-19,5	8 464	-	1 621	852	10 937	- 2 100	-16,1
Australien, Ozeanien	3 772	- 1 458	-27,9	3 045	14	505	328	3 892	799	25,8
Aussereuropa, total	100 619	- 28 235	-21,9	30 171	17	6 424	2 038	38 650	- 3 228	-7,7
Ausland, total	1 240 720	- 55 275	-4,3	1 863 288	8 490	355 451	6 890	2 234 119	- 191 502	-7,9
Schweiz	1 051 099	25 888	2,5	1 987 553	83 692	484 846	7 874	2 563 965	26 224	1,0
Gesamttotal	2 291 819	- 29 387	-1,3	3 850 841	92 182	840 297	14 764	4 798 084	- 165 278	-3,3

Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunftsländern der Gäste und Beherbergungsformen im Sommerhalbjahr 2002 (Mai bis Oktober)
Canton du Valais: Nuitées d'après le pays de domicile des hôtes et les formes d'hébergement, semestre d'été 2002 (mai à octobre)

7 Herkunftsländer der Gäste Pays de domicile des hôtes	Hotel-, Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure			Parahotellerie 2002 Parahôtellerie 2002						
	2002	Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variation par rapport à l'année précédente		Ferienhäuser, -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt-, Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS	Total	Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variation par rapport à l'année précédente	
		absolut absolue	in % en %						absolut absolue	in % en %
Allemagne	345 720	- 12 892	-3,6	343 947	53 123	55 079	1 764	453 913	- 42 060	-8,5
France	83 464	6 392	8,3	66 293	13 238	48 748	462	128 741	852	0,7
Italie	54 162	18 783	53,1	36 727	3 420	10 539	630	51 316	- 10 867	-17,5
Österreich	12 978	- 493	-3,7	2 768	1 537	2 958	89	7 352	- 2 105	-22,3
Rayon-Union	78 450	- 6 485	-7,6	31 898	12 670	16 899	774	62 241	- 3 252	-5,0
Pays-Bas	53 038	- 15 717	-22,9	175 886	139 768	12 607	224	328 485	- 47 314	-12,6
Belgique	57 043	- 4 392	-7,1	130 638	12 104	61 003	449	204 194	- 3 913	-1,9
Luxembourg	5 431	1 094	25,2	3 792	153	4 390	21	8 356	37	0,4
Scandinavie	10 929	1 075	10,9	8 802	2 996	1 230	287	13 315	- 3 530	-21,0
Autres pays d'Europe	37 660	- 791	-2,1	21 630	10 687	14 396	2 379	49 092	- 47 306	-49,1
Europe, total	738 875	- 13 426	-1,8	822 381	249 696	227 849	7 079	1 307 005	- 159 458	-10,9
Etats-Unis	73 677	- 21 649	-22,7	8 402	643	7 395	831	17 271	- 22	-0,1
Canada	6 044	1 438	31,2	1 762	285	605	251	2 903	470	19,3
Autres pays d'Amérique	3 511	- 340	-8,8	335	180	918	127	1 560	78	5,3
Amérique, total	83 232	- 20 551	-19,8	10 499	1 108	8 918	1 209	21 734	526	2,5
Afrique, total	3 388	- 1 043	-23,5	677	115	103	44	939	- 392	-29,5
Asie, total	133 318	- 35 163	-20,9	17 323	590	6 939	2 528	27 380	944	3,6
Australie, Océanie	3 303	- 1 669	-33,6	767	338	581	297	1 983	- 635	-24,3
Pays extra-européens	223 241	- 58 426	-20,7	29 266	2 151	16 541	4 078	52 036	443	0,9
Etranger, total	962 116	- 71 852	-6,9	851 647	251 847	244 390	11 157	1 359 041	- 159 015	-10,5
Suisse	911 212	6 072	0,7	849 830	418 349	387 106	9 752	1 665 037	- 25 523	-1,5
Total général	1 873 328	- 65 780	-3,4	1 701 477	670 196	631 496	20 909	3 024 078	- 184 538	-5,8

**Beherbergungskapazität und Logiernächte in ausgewählten Fremdenverkehrsorten,
im Fremdenverkehrsjahr 2001/2002 (November bis Oktober)**

8 Fremdenverkehrsorte	Hotel-, Kurbetriebe	Parahotellerie					Insgesamt	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahr
		Ferienhäuser und -wohnungen ¹⁾	Zelt- und Wohnwagen- plätze	Gruppen- unterkünfte	Jugend- herbergen SJH	Total		
Anzère-Ayent								
Betten/Schlafplätze	392	6 000	-	331	-	6 331	6 723	0,4
Logiernächte	44 082	96 738	-	15 243	-	111 981	156 063	15,0
Prozentverteilung	28,2	62,0	-	9,8	-	71,8	100,0	
Gäste aus dem Inland	11 969	48 918	-	9 419	-	58 337	70 306	12,4
Gäste aus dem Ausland	2 113	47 820	-	5 824	-	53 644	85 757	17,2
Wintersaison	16 995	68 982	-	9 065	-	78 047	95 042	7,0
Gäste aus dem Inland	8 730	38 502	-	5 833	-	44 335	53 065	16,7
Gäste aus dem Ausland	8 265	30 480	-	3 232	-	33 712	41 977	-3,1
Sommersaison	27 087	27 756	-	6 178	-	33 934	61 021	30,0
Gäste aus dem Inland	3 239	10 416	-	3 586	-	14 002	17 241	1,1
Gäste aus dem Ausland	23 848	17 340	-	2 592	-	19 932	43 780	46,5
Bellwald								
Betten/Schlafplätze	318	1 204	-	76	-	1 280	1 598	0,0
Logiernächte	28 355	110 787	-	6 865	-	117 652	146 007	-5,3
Prozentverteilung	19,4	75,9	-	4,7	-	80,6	100,0	
Gäste aus dem Inland	16 237	64 200	-	5 673	-	69 873	86 110	-5,8
Gäste aus dem Ausland	12 118	46 587	-	1 192	-	47 779	59 897	-4,4
Wintersaison	17 573	75 012	-	4 010	-	79 022	96 595	-1,3
Gäste aus dem Inland	10 642	46 292	-	3 518	-	49 810	60 452	-2,5
Gäste aus dem Ausland	6 931	28 720	-	492	-	29 212	36 143	0,9
Sommersaison	10 782	35 775	-	2 855	-	38 630	49 412	-12,1
Gäste aus dem Inland	5 595	17 908	-	2 155	-	20 063	25 658	-12,8
Gäste aus dem Ausland	5 187	17 867	-	700	-	18 567	23 754	-11,4
Bettmeralp-Betten								
Betten/Schlafplätze	329	4 000	-	200	-	4 200	4 529	-0,1
Logiernächte	41 987	257 312	-	18 315	-	275 627	317 614	-2,2
Prozentverteilung	13,2	81,0	-	5,8	-	86,8	100,0	
Gäste aus dem Inland	26 917	147 753	-	8 899	-	156 652	183 569	-2,4
Gäste aus dem Ausland	15 070	109 559	-	9 416	-	118 975	134 045	-2,0
Wintersaison	27 984	205 502	-	13 967	-	219 469	247 453	-3,5
Gäste aus dem Inland	16 819	111 244	-	6 108	-	117 352	134 171	-4,9
Gäste aus dem Ausland	11 165	94 258	-	7 859	-	102 117	113 282	-1,7
Sommersaison	14 003	51 810	-	4 348	-	56 158	70 161	2,4
Gäste aus dem Inland	10 098	36 509	-	2 791	-	39 300	49 398	5,2
Gäste aus dem Ausland	3 905	15 301	-	1 557	-	16 858	20 763	-3,6
¹⁾ Angebot: Zur Vermietung an Dritte vorhandene Betten von Gemeindefürsprechern, auswärtigen Eigentümern und Dauermietern von Zweitresidenzen. Nachfrage: Nur statistisch nachgewiesene Logiernächte, d.h. ohne Übernachtungen der Eigentümer und Dauermieter von Zweitresidenzen (Eigenheimtourismus).								

Capacité d'accueil et nuitées dans quelques lieux touristiques, année touristique 2001/2002

(novembre à octobre)

9 Lieux touristiques	Hôtellerie, établisse- ments de cure	Parahôtellerie					En tout	Variation en % par rap- port à l'année précédente
		Maisons et appartements de vacances ¹⁾	Campings caravanning	Hébergements collectifs	Auberges de jeunesse AJS	Total		
Brig am Simplon								
Brig-Gils, Ried-Brig, Termen sans Brigerbad								
Lits, places	876	1 003	510	358	-	1 871	2 747	0,1
Nuitées	102 663	40 495	6 399	15 560	-	62 454	165 117	0,6
Répartition en pour-cent.	62,2	24,5	3,9	9,4	-	37,8	100,0	
Hôtes du pays.	44 597	24 500	3 076	13 156	-	40 732	85 329	-2,6
Hôtes de l'étranger.	58 066	15 995	3 323	2 404	-	21 722	79 788	4,3
Saison d'hiver.	32 533	26 333	-	8 425	-	34 758	67 291	-0,3
Hôtes du pays.	16 199	20 789	-	7 223	-	28 012	44 211	-2,7
Hôtes de l'étranger.	16 334	5 544	-	1 202	-	6 746	23 080	4,7
Saison d'été	70 130	14 162	6 399	7 135	-	27 696	97 826	1,3
Hôtes du pays.	28 398	3 711	3 076	5 933	-	12 720	41 118	-2,5
Hôtes de l'étranger.	41 732	10 451	3 323	1 202	-	14 976	56 708	4,2
Brigerbad								
Lits, places	83	2 334	1 050	-	-	3 384	3 467	0,0
Nuitées	* 12 995	* 49 120	-	-	*	62 115	-2,7	
Répartition en pour-cent.	* 20,9	* 79,1	-	-	*	100,0		
Hôtes du pays.	* 10 133	* 36 500	-	-	*	46 633	0,9	
Hôtes de l'étranger.	* 2 862	* 12 620	-	-	*	15 482	-12,0	
Saison d'hiver.	-	-	-	-	-	-	...	
Hôtes du pays.	-	-	-	-	-	-	...	
Hôtes de l'étranger.	-	-	-	-	-	-	...	
Saison d'été	* 12 995	* 49 120	-	-	*	62 115	-2,7	
Hôtes du pays.	* 10 133	* 36 500	-	-	*	46 633	0,9	
Hôtes de l'étranger.	* 2 862	* 12 620	-	-	*	15 482	-12,0	
Champéry								
Lits, places	525	2 852	180	791	-	3 823	4 348	-0,1
Nuitées	56 895	51 109	8 008	44 557	-	103 674	160 569	-6,7
Répartition en pour-cent.	35,4	31,8	5,0	27,8	-	64,6	100,0	
Hôtes du pays.	14 103	32 593	6 106	20 444	-	59 143	73 246	4,3
Hôtes de l'étranger.	42 792	18 516	1 902	24 113	-	44 531	87 323	-14,2
Saison d'hiver.	29 795	38 010	4 359	30 899	-	73 268	103 063	-10,3
Hôtes du pays.	8 248	24 947	3 274	10 017	-	38 238	46 486	-4,0
Hôtes de l'étranger.	21 547	13 063	1 085	20 882	-	35 030	56 577	-14,9
Saison d'été	27 100	13 099	3 649	13 658	-	30 406	57 506	0,6
Hôtes du pays.	5 855	7 646	2 832	10 427	-	20 905	26 760	22,8
Hôtes de l'étranger.	21 245	5 453	817	3 231	-	9 501	30 746	-13,0
¹⁾ Offre: Lits loués à des tiers par des habitants de la commune ou par des propriétaires ou locataires permanents de résidences secondaires qui son domiciliés dans une autre commune. Demande: Uniquement les nuitées figurant dans la statistique; celles des propriétaires et locataires permanents de résidences secondaires («tourisme chez soi») ne sont pas comptées.								

**Beherbergungskapazität und Logiernächte in ausgewählten Fremdenverkehrsorten,
im Fremdenverkehrsjahr 2001/2002 (November bis Oktober)**

10 Fremdenverkehrsorte	Hotel-, Kurbetriebe	Parahotellerie					Insgesamt	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahr
		Ferienhäuser und -wohnungen ¹⁾	Zelt- und Wohnwagen- plätze	Gruppen- unterkünfte	Jugend- herbergen SJH	Total		
Crans-Montana								
Crans-sur-Sierre, Montana-Vermala								
Betten/Schlafplätze	3 488	12 000	300	685	-	12 985	16 473	0,3
Logiernächte	378 506	248 688	7 963	55 675	-	312 326	690 832	-6,8
Prozentverteilung	54,8	36,0	1,2	8,0	-	45,2	100,0	
Gäste aus dem Inland	177 480	105 804	5 208	20 933	-	131 945	309 425	-6,3
Gäste aus dem Ausland	201 026	142 884	2 755	34 742	-	180 381	381 407	-7,2
Wintersaison	227 487	175 830	2 973	27 217	-	206 020	433 507	-8,1
Gäste aus dem Inland	95 661	76 728	1 600	12 608	-	90 936	186 597	-5,8
Gäste aus dem Ausland	131 826	99 102	1 373	14 609	-	115 084	246 910	-9,7
Sommersaison	151 019	72 858	4 990	28 458	-	106 306	257 325	-4,5
Gäste aus dem Inland	81 819	29 076	3 608	8 325	-	41 009	122 828	-6,9
Gäste aus dem Ausland	69 200	43 782	1 382	20 133	-	65 297	134 497	-2,3
Crans-sur-Sierre								
Betten/Schlafplätze	1 512	6 378	-	60	-	6 438	7 950	-0,4
Logiernächte	137 417	87 450	-	2 134	-	89 584	227 001	-8,6
Prozentverteilung	60,5	38,5	-	1,0	-	39,5	100,0	
Gäste aus dem Inland	41 109	34 938	-	-	-	34 938	76 047	-4,9
Gäste aus dem Ausland	96 308	52 512	-	2 134	-	54 646	150 954	-10,4
Wintersaison	88 360	63 798	-	2 134	-	65 932	154 292	-8,6
Gäste aus dem Inland	25 174	27 594	-	-	-	27 594	52 768	-3,9
Gäste aus dem Ausland	63 186	36 204	-	2 134	-	38 338	101 524	-10,8
Sommersaison	49 057	23 652	-	-	-	23 652	72 709	-8,8
Gäste aus dem Inland	15 935	7 344	-	-	-	7 344	23 279	-7,3
Gäste aus dem Ausland	33 122	16 308	-	-	-	16 308	49 430	-9,5
Ernen-Mühlebach								
Betten/Schlafplätze	30	815	-	74	-	889	919	0,0
Logiernächte	* 58 579	*	-	2 661	-	*	61 240	-13,7
Prozentverteilung	* 95,7	*	-	4,3	-	*	100,0	
Gäste aus dem Inland	* 28 222	*	-	1 726	-	*	29 948	-8,3
Gäste aus dem Ausland	* 30 357	*	-	935	-	*	31 292	-18,3
Wintersaison	* 24 530	*	-	1 299	-	*	25 829	-20,4
Gäste aus dem Inland	* 12 879	*	-	947	-	*	13 826	-16,6
Gäste aus dem Ausland	* 11 651	*	-	352	-	*	12 003	-24,5
Sommersaison	* 34 049	*	-	1 362	-	*	35 411	-8,1
Gäste aus dem Inland	* 15 343	*	-	779	-	*	16 122	0,1
Gäste aus dem Ausland	* 18 706	*	-	583	-	*	19 289	-13,9
¹⁾ Angebot: Zur Vermietung an Dritte vorhandene Betten von Gemeindeeinwohnern, auswärtigen Eigentümern und Dauermietern von Zweitresidenzen. Nachfrage: Nur statistisch nachgewiesene Logiernächte, d.h. ohne Übernachtungen der Eigentümer und Dauermieter von Zweitresidenzen (Eigenheimtourismus).								

Capacité d'accueil et nuitées dans quelques lieux touristiques, année touristique 2001/2002

(novembre à octobre)

11 Lieux touristiques	Hôtellerie, établisse- ments de cure	Parahôtellerie					En tout	Variation en % par rap- port à l'année précédente
		Maisons et appartements de vacances ¹⁾	Campings caravanning	Hébergements collectifs	Auberges de jeunesse AJS	Total		
Evolène sans Arolla, Les Haudères, La Sage-Forclaz-Villa-Ferpècle								
Lits, places	77	1 600	180	480	-	2 260	2 337	-0,3
Nuitées	7 184	33 258	3 090	38 838	-	75 186	82 370	-7,0
Répartition en pour-cent.	8,7	40,4	3,8	47,1	-	91,3	100,0	
Hôtes du pays.	3 705	12 650	936	17 846	-	31 432	35 137	-0,9
Hôtes de l'étranger.	3 479	20 608	2 154	20 992	-	43 754	47 233	-11,1
Saison d'hiver.	2 889	16 333	-	23 407	-	39 740	42 629	-6,5
Hôtes du pays.	1 160	6 496	-	12 376	-	18 872	20 032	-3,6
Hôtes de l'étranger.	1 729	9 837	-	11 031	-	20 868	22 597	-9,0
Saison d'été	4 295	16 925	3 090	15 431	-	35 446	39 741	-7,5
Hôtes du pays.	2 545	6 154	936	5 470	-	12 560	15 105	2,8
Hôtes de l'étranger.	1 750	10 771	2 154	9 961	-	22 886	24 636	-12,9
Fiesch-Fieschertal								
Lits, places	595	1 250	-	1 924	84	3 258	3 853	0,0
Nuitées	47 784	96 996	-	165 914	7 493	270 403	318 187	-1,6
Répartition en pour-cent.	15,0	30,5	-	52,1	2,4	85,0	100,0	
Hôtes du pays.	29 414	44 250	-	116 599	6 700	167 549	196 963	12,3
Hôtes de l'étranger.	18 370	52 746	-	49 315	793	102 854	121 224	-18,0
Saison d'hiver.	26 834	58 710	-	69 472	3 112	131 294	158 128	-0,9
Hôtes du pays.	15 385	28 470	-	58 513	2 789	89 772	105 157	24,5
Hôtes de l'étranger.	11 449	30 240	-	10 959	323	41 522	52 971	-29,5
Saison d'été	20 950	38 286	-	96 442	4 381	139 109	160 059	-2,2
Hôtes du pays.	14 029	15 780	-	58 086	3 911	77 777	91 806	0,9
Hôtes de l'étranger.	6 921	22 506	-	38 356	470	61 332	68 253	-6,1
Grächen								
Lits, places	566	1 904	135	387	-	2 426	2 992	-1,1
Nuitées	67 101	239 694	1 824	31 798	-	273 316	340 417	-6,4
Répartition en pour-cent.	19,7	70,4	0,5	9,4	-	80,3	100,0	
Hôtes du pays.	37 674	132 160	1 308	20 020	-	153 488	191 162	-1,0
Hôtes de l'étranger.	29 427	107 534	516	11 778	-	119 828	149 255	-12,5
Saison d'hiver.	36 369	160 104	660	19 788	-	180 552	216 921	0,8
Hôtes du pays.	22 054	92 625	660	10 293	-	103 578	125 632	-7,0
Hôtes de l'étranger.	14 315	67 479	-	9 495	-	76 974	91 289	14,0
Saison d'été	30 732	79 590	1 164	12 010	-	92 764	123 496	-16,8
Hôtes du pays.	15 620	39 535	648	9 727	-	49 910	65 530	13,1
Hôtes de l'étranger.	15 112	40 055	516	2 283	-	42 854	57 966	-36,0
¹⁾ Offre: Lits loués à des tiers par des habitants de la commune ou par des propriétaires ou locataires permanents de résidences secondaires qui son domiciliés dans une autre commune. Demande: Uniquement les nuitées figurant dans la statistique; celles des propriétaires et locataires permanents de résidences secondaires («tourisme chez soi») ne sont pas comptées.								

**Beherbergungskapazität und Logiernächte in ausgewählten Fremdenverkehrsorten,
im Fremdenverkehrsjahr 2001/2002 (November bis Oktober)**

12 Fremdenverkehrsorte	Hotel-, Kurbetriebe	Parahotellerie					Insgesamt	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahr
		Ferienhäuser und -wohnungen ¹⁾	Zelt- und Wohnwagen- plätze	Gruppen- unterkünfte	Jugend- herbergen SJH	Total		
Grimentz								
Betten/Schlafplätze	300	1 800	90	412	-	2 302	2 602	0,0
Logiernächte	32 367	107 844	1 015	29 739	-	138 598	170 965	-1,9
Prozentverteilung	18,9	63,1	0,6	17,4	-	81,1	100,0	
Gäste aus dem Inland	19 098	65 898	503	16 790	-	83 191	102 289	1,4
Gäste aus dem Ausland	13 269	41 946	512	12 949	-	55 407	68 676	-6,4
Wintersaison	20 697	88 656	259	17 713	-	106 628	127 325	-1,7
Gäste aus dem Inland	11 938	55 446	124	12 906	-	68 476	80 414	2,9
Gäste aus dem Ausland	8 759	33 210	135	4 807	-	38 152	46 911	-8,8
Sommersaison	11 670	19 188	756	12 026	-	31 970	43 640	-2,4
Gäste aus dem Inland	7 160	10 452	379	3 884	-	14 715	21 875	-3,8
Gäste aus dem Ausland	4 510	8 736	377	8 142	-	17 255	21 765	-1,1
Leuk mit Pfy, Susten								
Betten/Schlafplätze	101	200	2 079	17	-	2 296	2 397	-5,5
Logiernächte	9 690	10 089	44 603	-	-	54 692	64 382	0,5
Prozentverteilung	15,0	15,7	69,3	-	-	85,0	100,0	
Gäste aus dem Inland	5 403	2 847	17 777	-	-	20 624	26 027	10,2
Gäste aus dem Ausland	4 287	7 242	26 826	-	-	34 068	38 355	-5,2
Wintersaison	3 932	2 651	672	-	-	3 323	7 255	5,5
Gäste aus dem Inland	1 760	906	614	-	-	1 520	3 280	-6,5
Gäste aus dem Ausland	2 172	1 745	58	-	-	1 803	3 975	18,1
Sommersaison	5 758	7 438	43 931	-	-	51 369	57 127	-0,1
Gäste aus dem Inland	3 643	1 941	17 163	-	-	19 104	22 747	13,1
Gäste aus dem Ausland	2 115	5 497	26 768	-	-	32 265	34 380	-7,3
Leukerbad mit Inden								
Betten/Schlafplätze	1 709	4 940	300	557	-	5 797	7 506	-2,0
Logiernächte	301 241	517 020	10 162	25 830	-	553 012	854 253	-0,1
Prozentverteilung	35,3	60,5	1,2	3,0	-	64,7	100,0	
Gäste aus dem Inland	258 530	412 668	6 208	22 923	-	441 799	700 329	0,1
Gäste aus dem Ausland	42 711	104 352	3 954	2 907	-	111 213	153 924	-1,2
Wintersaison	156 797	307 950	351	12 737	-	321 038	477 835	3,6
Gäste aus dem Inland	133 470	247 272	169	11 524	-	258 965	392 435	2,6
Gäste aus dem Ausland	23 327	60 678	182	1 213	-	62 073	85 400	8,9
Sommersaison	144 444	209 070	9 811	13 093	-	231 974	376 418	-4,5
Gäste aus dem Inland	125 060	165 396	6 039	11 399	-	182 834	307 894	-2,9
Gäste aus dem Ausland	19 384	43 674	3 772	1 694	-	49 140	68 524	-11,4
¹⁾ Angebot: Zur Vermietung an Dritte vorhandene Betten von Gemeindefürsorgern, auswärtigen Eigentümern und Dauermietern von Zweitresidenzen. Nachfrage: Nur statistisch nachgewiesene Logiernächte, d.h. ohne Übernachtungen der Eigentümer und Dauermieter von Zweitresidenzen (Eigenheimtourismus).								

Capacité d'accueil et nuitées dans quelques lieux touristiques, année touristique 2001/2002

(novembre à octobre)

13 Lieux touristiques	Hôtellerie, établisse- ments de cure	Parahôtellerie					En tout	Variation en % par rap- port à l'année précédente
		Maisons et appartements de vacances ¹⁾	Campings caravanning	Hébergements collectifs	Auberges de jeunesse AJS	Total		
Lötschental								
Lits, places	357	1 875	270	731	-	2 876	3 233	0,3
Nuitées	30 868	71 601	4 022	24 274	-	99 897	130 765	1,2
Répartition en pour-cent.	23,6	54,7	3,1	18,6	-	76,4	100,0	
Hôtes du pays.	24 955	43 960	814	19 015	-	63 789	88 744	7,0
Hôtes de l'étranger.	5 913	27 641	3 208	5 259	-	36 108	42 021	-9,2
Saison d'hiver.	12 432	55 705	-	15 667	-	71 372	83 804	13,9
Hôtes du pays.	9 904	37 151	-	12 492	-	49 643	59 547	12,9
Hôtes de l'étranger.	2 528	18 554	-	3 175	-	21 729	24 257	16,4
Saison d'été	18 436	15 896	4 022	8 607	-	28 525	46 961	-15,6
Hôtes du pays.	15 051	6 809	814	6 523	-	14 146	29 197	-3,2
Hôtes de l'étranger.	3 385	9 087	3 208	2 084	-	14 379	17 764	-30,3
Martigny								
Lits, places	808	-	753	48	-	801	1 609	-3,1
Nuitées	99 764	-	24 460	332	-	24 792	124 556	-18,4
Répartition en pour-cent.	80,1	-	19,6	0,3	-	19,9	100,0	
Hôtes du pays.	30 358	-	15 706	268	-	15 974	46 332	-30,6
Hôtes de l'étranger.	69 406	-	8 754	64	-	8 818	78 224	-8,8
Saison d'hiver.	33 205	-	3 635	118	-	3 753	36 958	-24,1
Hôtes du pays.	11 878	-	2 969	118	-	3 087	14 965	-33,3
Hôtes de l'étranger.	21 327	-	666	-	-	666	21 993	-16,3
Saison d'été	66 559	-	20 825	214	-	21 039	87 598	-15,7
Hôtes du pays.	18 480	-	12 737	150	-	12 887	31 367	-29,2
Hôtes de l'étranger.	48 079	-	8 088	64	-	8 152	56 231	-5,6
Montana-Vermala								
Lits, places	1 976	5 622	300	625	-	6 547	8 523	0,9
Nuitées	241 089	161 238	7 963	53 541	-	222 742	463 831	-5,9
Répartition en pour-cent.	52,0	34,8	1,7	11,5	-	48,0	100,0	
Hôtes du pays.	136 371	70 866	5 208	20 933	-	97 007	233 378	-6,7
Hôtes de l'étranger.	104 718	90 372	2 755	32 608	-	125 735	230 453	-5,0
Saison d'hiver.	139 127	112 032	2 973	25 083	-	140 088	279 215	-7,8
Hôtes du pays.	70 487	49 134	1 600	12 608	-	63 342	133 829	-6,6
Hôtes de l'étranger.	68 640	62 898	1 373	12 475	-	76 746	145 386	-8,9
Saison d'été	101 962	49 206	4 990	28 458	-	82 654	184 616	-2,8
Hôtes du pays.	65 884	21 732	3 608	8 325	-	33 665	99 549	-6,9
Hôtes de l'étranger.	36 078	27 474	1 382	20 133	-	48 989	85 067	2,5

¹⁾ Offre: Lits loués à des tiers par des habitants de la commune ou par des propriétaires ou locataires permanents de résidences secondaires qui sont domiciliés dans une autre commune.
Demande: Uniquement les nuitées figurant dans la statistique; celles des propriétaires et locataires permanents de résidences secondaires («tourisme chez soi») ne sont pas comptées.

**Beherbergungskapazität und Logiernächte in ausgewählten Fremdenverkehrsorten,
im Fremdenverkehrsjahr 2001/2002 (November bis Oktober)**

14 Fremdenverkehrsorte	Hotel-, Kurbetriebe	Parahotellerie					Insgesamt	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahr
		Ferienhäuser und -wohnungen ¹⁾	Zelt- und Wohnwagen- plätze	Gruppen- unterkünfte	Jugend- herbergen SJH	Total		
Morgins								
Betten/Schlafplätze	62	1 625	303	635	-	2 563	2 625	-2,8
Logiernächte.	* 90 205	*	14 829	47 020	-	*	152 054	-6,3
Prozentverteilung	* 59,3	*	9,8	30,9	-	*	100,0	
Gäste aus dem Inland.	* 39 277	*	14 759	20 018	-	*	74 054	-11,2
Gäste aus dem Ausland	* 50 928	*	70	27 002	-	*	78 000	-1,1
Wintersaison	* 70 81	*	9 213	36 512	-	*	116 538	-8,9
Gäste aus dem Inland.	* 32 324	*	9 160	12 504	-	*	53 988	-13,8
Gäste aus dem Ausland	* 38 489	*	53	24 008	-	*	62 550	-4,1
Sommersaison	* 19 392	*	5 616	10 508	-	*	35 516	3,3
Gäste aus dem Inland.	* 6 953	*	5 599	7 514	-	*	20 066	-3,5
Gäste aus dem Ausland	* 12 439	*	17	2 994	-	*	15 450	13,8
Naters-Blatten-Belalp								
Betten/Schlafplätze	354	1 500	-	404	-	1 904	2 258	-2,6
Logiernächte.	33 646	138 048	-	14 549	-	152 597	186 243	-6,7
Prozentverteilung	18,1	74,1	-	7,8	-	81,9	100,0	
Gäste aus dem Inland.	23 706	65 802	-	11 373	-	77 175	100 881	2,4
Gäste aus dem Ausland	9 940	72 246	-	3 176	-	75 422	85 362	-15,6
Wintersaison	16 640	101 484	-	10 275	-	111 759	128 399	-3,4
Gäste aus dem Inland.	11 735	56 112	-	7 825	-	63 937	75 672	10,6
Gäste aus dem Ausland	4 905	45 372	-	2 450	-	47 822	52 727	-18,2
Sommersaison	17 006	36 564	-	4 274	-	40 838	57 844	-13,4
Gäste aus dem Inland.	11 971	9 690	-	3 548	-	13 238	25 209	-16,3
Gäste aus dem Ausland	5 035	26 874	-	726	-	27 600	32 635	-11,1
Nendaz								
Betten/Schlafplätze	253	5 000	-	692	-	5 692	5 945	0,6
Logiernächte.	15 079	310 980	-	40 249	-	351 229	366 308	-12,4
Prozentverteilung	4,1	84,9	-	11,0	-	95,9	100,0	
Gäste aus dem Inland.	8 606	177 246	-	25 284	-	202 530	211 136	-7,2
Gäste aus dem Ausland	6 473	133 734	-	14 965	-	148 699	155 172	-18,5
Wintersaison	11 533	230 148	-	31 960	-	262 108	273 641	-12,1
Gäste aus dem Inland	6 372	129 192	-	17 527	-	146 719	153 091	-7,1
Gäste aus dem Ausland	5 161	100 956	-	14 433	-	115 389	120 550	-17,7
Sommersaison	3 546	80 832	-	8 289	-	89 121	92 667	-13,1
Gäste aus dem Inland.	2 234	48 054	-	7 757	-	55 811	58 045	-7,5
Gäste aus dem Ausland	1 312	32 778	-	532	-	33 310	34 622	-21,2
¹⁾ Angebot: Zur Vermietung an Dritte vorhandene Betten von Gemeindeeinwohnern, auswärtigen Eigentümern und Dauermietern von Zweitresidenzen. Nachfrage: Nur statistisch nachgewiesene Logiernächte, d.h. ohne Übernachtungen der Eigentümer und Dauermieter von Zweitresidenzen (Eigenheimtourismus).								

Capacité d'accueil et nuitées dans quelques lieux touristiques, année touristique 2001/2002

(novembre à octobre)

15 Lieux touristiques	Hôtellerie, établisse- ments de cure	Parahôtellerie					En tout	Variation en % par rap- port à l'année précédente
		Maisons et appartements de vacances ¹⁾	Campings caravanning	Hébergements collectifs	Auberges de jeunesse AJS	Total		
Obergoms								
Obergesteln, Oberwald, Ulrichen								
Lits, places	611	915	219	701	-	1 835	2 446	2,9
Nuitées	60 150	44 688	5 972	28 292	-	78 952	139 102	1,6
Répartition en pour-cent.	43,3	32,1	4,3	20,3	-	56,7	100,0	
Hôtes du pays.	50 207	39 984	3 580	24 971	-	68 535	118 742	2,5
Hôtes de l'étranger.	9 943	4 704	2 392	3 321	-	10 417	20 360	-3,8
Saison d'hiver.	32 873	31 746	-	11 835	-	43 581	76 454	1,9
Hôtes du pays.	31 248	29 628	-	10 486	-	40 114	71 362	4,0
Hôtes de l'étranger.	1 625	2 118	-	1 349	-	3 467	5 092	-20,9
Saison d'été	27 277	12 942	5 972	16 457	-	35 371	62 648	1,1
Hôtes du pays.	18 959	10 356	3 580	14 485	-	28 421	47 380	0,3
Hôtes de l'étranger.	8 318	2 586	2 392	1 972	-	6 950	15 268	3,7
Ovronnaz								
Lits, places	496	910	-	290	-	1 200	1 696	-0,7
Nuitées	109 413	99 307	-	29 152	-	128 459	237 872	8,7
Répartition en pour-cent.	46,0	41,7	-	12,3	-	54,0	100,0	
Hôtes du pays.	95 923	78 859	-	26 663	-	105 522	201 445	9,7
Hôtes de l'étranger.	13 490	20 448	-	2 489	-	22 937	36 427	3,4
Saison d'hiver.	56 236	53 739	-	14 843	-	68 582	124 818	14,8
Hôtes du pays.	50 510	44 581	-	14 346	-	58 927	109 437	16,2
Hôtes de l'étranger.	5 726	9 158	-	497	-	9 655	15 381	5,2
Saison d'été	53 177	45 568	-	14 309	-	59 877	113 054	2,7
Hôtes du pays.	45 413	34 278	-	12 317	-	46 595	92 008	2,8
Hôtes de l'étranger.	7 764	11 290	-	1 992	-	13 282	21 046	2,2
Riederalp								
Lits, places	400	2 892	-	169	-	3 061	3 461	-0,9
Nuitées	44 071	204 870	-	12 018	-	216 888	260 959	-4,1
Répartition en pour-cent.	16,9	78,5	-	4,6	-	83,1	100,0	
Hôtes du pays.	26 488	115 704	-	9 788	-	125 492	151 980	-7,1
Hôtes de l'étranger.	17 583	89 166	-	2 230	-	91 396	108 979	0,5
Saison d'hiver.	30 171	170 184	-	3 800	-	173 984	204 155	-4,1
Hôtes du pays.	16 207	93 888	-	2 174	-	96 062	112 269	-7,3
Hôtes de l'étranger.	13 964	76 296	-	1 626	-	77 922	91 886	0,1
Saison d'été	13 900	34 686	-	8 218	-	42 904	56 804	-3,9
Hôtes du pays.	10 281	21 816	-	7 614	-	29 430	39 711	-6,6
Hôtes de l'étranger.	3 619	12 870	-	604	-	13 474	17 093	3,0
¹⁾ Offre: Lits loués à des tiers par des habitants de la commune ou par des propriétaires ou locataires permanents de résidences secondaires qui son domiciliés dans une autre commune. Demande: Uniquement les nuitées figurant dans la statistique; celles des propriétaires et locataires permanents de résidences secondaires («tourisme chez soi») ne sont pas comptées.								

**Beherbergungskapazität und Logiernächte in ausgewählten Fremdenverkehrsorten,
im Fremdenverkehrsjahr 2001/2002 (November bis Oktober)**

16 Fremdenverkehrsorte	Hotel-, Kurbetriebe	Parahotellerie					Insgesamt	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahr
		Ferienhäuser und -wohnungen ¹⁾	Zelt- und Wohnwagen- plätze	Gruppen- unterkünfte	Jugend- herbergen SJH	Total		
Saas Almagell								
Betten/Schlafplätze	536	1 100	-	539	-	1 639	2 175	0,6
Logiernächte	68 421	56 889	-	33 435	-	90 324	158 745	-2,7
Prozentverteilung	43,1	35,8	-	21,1	-	56,9	100,0	
Gäste aus dem Inland	24 298	23 132	-	16 011	-	39 143	63 441	4,9
Gäste aus dem Ausland	44 123	33 757	-	17 424	-	51 181	95 304	-7,2
Wintersaison	34 868	39 098	-	19 728	-	58 826	93 694	-7,0
Gäste aus dem Inland	12 739	17 877	-	9 937	-	27 814	40 553	4,3
Gäste aus dem Ausland	22 129	21 221	-	9 791	-	31 012	53 141	-14,0
Sommersaison	33 553	17 791	-	13 707	-	31 498	65 051	4,0
Gäste aus dem Inland	11 559	5 255	-	6 074	-	11 329	22 888	6,0
Gäste aus dem Ausland	21 994	12 536	-	7 633	-	20 169	42 163	3,0
Saas Fee								
Betten/Schlafplätze	2 584	4 700	-	619	-	5 319	7 903	0,2
Logiernächte	381 660	425 604	-	27 699	-	453 303	834 963	-2,6
Prozentverteilung	45,7	51,0	-	3,3	-	54,3	100,0	
Gäste aus dem Inland	163 207	176 772	-	13 619	-	190 391	353 598	3,4
Gäste aus dem Ausland	218 453	248 832	-	14 080	-	262 912	481 365	-6,5
Wintersaison	242 950	315 510	-	15 156	-	330 666	573 616	-2,1
Gäste aus dem Inland	100 376	134 352	-	7 833	-	142 185	242 561	5,2
Gäste aus dem Ausland	142 574	181 158	-	7 323	-	188 481	331 055	-6,8
Sommersaison	138 710	110 094	-	12 543	-	122 637	261 347	-3,6
Gäste aus dem Inland	62 831	42 420	-	5 786	-	48 206	111 037	-0,4
Gäste aus dem Ausland	75 879	67 674	-	6 757	-	74 431	150 310	-5,8
Saas Grund mit Bidermatten, Tamatten								
Betten/Schlafplätze	691	1 493	897	1 566	-	3 956	4 647	-0,7
Logiernächte	77 909	86 632	26 340	107 393	-	220 365	298 274	1,3
Prozentverteilung	26,1	29,1	8,8	36,0	-	73,9	100,0	
Gäste aus dem Inland	15 018	36 481	4 682	35 267	-	76 430	91 448	8,8
Gäste aus dem Ausland	62 891	50 151	21 658	72 126	-	143 935	206 826	-1,7
Wintersaison	42 695	56 093	609	76 112	-	132 814	175 509	6,4
Gäste aus dem Inland	7 895	26 982	333	22 568	-	49 883	57 778	16,8
Gäste aus dem Ausland	34 800	29 111	276	53 544	-	82 931	117 731	2,0
Sommersaison	35 214	30 539	25 731	31 281	-	87 551	122 765	-5,2
Gäste aus dem Inland	7 123	9 499	4 349	12 699	-	26 547	33 670	-2,5
Gäste aus dem Ausland	28 091	21 040	21 382	18 582	-	61 004	89 095	-6,1
¹⁾ Angebot: Zur Vermietung an Dritte vorhandene Betten von Gemeindeeinwohnern, auswärtigen Eigentümern und Dauermietern von Zweitresidenzen. Nachfrage: Nur statistisch nachgewiesene Logiernächte, d.h. ohne Übernachtungen der Eigentümer und Dauermieter von Zweitresidenzen (Eigenheimtourismus).								

Capacité d'accueil et nuitées dans quelques lieux touristiques, année touristique 2001/2002

(novembre à octobre)

17 Lieux touristiques	Hôtellerie, établisse- ments de cure	Parahôtellerie					En tout	Variation en % par rap- port à l'année précédente
		Maisons et appartements de vacances ¹⁾	Campings caravanning	Hébergements collectifs	Auberges de jeunesse AJS	Total		
Sierre avec Salquenens, Mollens, Venthône								
Lits, places	436	919	2 082	30	-	3 031	3 467	-8,1
Nuitées	30 071	21 557	87 773	1 454	-	110 784	140 855	-5,7
Répartition en pour-cent.	21,4	15,3	62,3	1,0	-	78,6	100,0	
Hôtes du pays.	18 947	4 403	71 509	316	-	76 228	95 175	-0,3
Hôtes de l'étranger.	11 124	17 154	16 264	1 138	-	34 556	45 680	-15,2
Saison d'hiver.	10 653	16 133	12 999	1 454	-	30 586	41 239	-9,3
Hôtes du pays.	6 432	2 469	12 481	316	-	15 266	21 698	0,2
Hôtes de l'étranger.	4 221	13 664	518	1 138	-	15 320	19 541	-18,0
Saison d'été	19 418	5 424	74 774	-	-	80 198	99 616	-4,1
Hôtes du pays.	12 515	1 934	59 028	-	-	60 962	73 477	-0,5
Hôtes de l'étranger.	6 903	3 490	15 746	-	-	19 236	26 139	-12,9
Sion								
Lits, places	561	10	2 325	872	79	3 286	3 847	-1,9
Nuitées	66 812	972	119 196	295	7 742	128 205	195 017	0,7
Répartition en pour-cent.	34,3	0,5	61,1	0,1	4,0	65,7	100,0	
Hôtes du pays.	37 823	583	101 612	220	3 690	106 105	143 928	1,4
Hôtes de l'étranger.	28 989	389	17 584	75	4 052	22 100	51 089	-1,3
Saison d'hiver.	28 294	287	20 235	189	1 893	22 604	50 898	3,8
Hôtes du pays.	17 146	122	18 759	189	742	19 812	36 958	2,3
Hôtes de l'étranger.	11 148	165	1 476	-	1 151	2 792	13 940	8,2
Saison d'été	38 518	685	98 961	106	5 849	105 601	144 119	-0,4
Hôtes du pays.	20 677	461	82 853	31	2 948	86 293	106 970	1,1
Hôtes de l'étranger.	17 841	224	16 108	75	2 901	19 308	37 149	-4,4
Täsch								
Lits, places	674	700	300	114	-	1 114	1 788	-0,3
Nuitées	72 369	35 393	9 550	2 816	-	47 759	120 128	-7,4
Répartition en pour-cent.	60,2	29,5	8,0	2,3	-	39,8	100,0	
Hôtes du pays.	10 058	7 306	1 076	516	-	8 898	18 956	-13,5
Hôtes de l'étranger.	62 311	28 087	8 474	2 300	-	38 861	101 172	-6,2
Saison d'hiver.	35 023	17 712	-	354	-	18 066	53 089	-11,5
Hôtes du pays.	3 952	4 176	-	90	-	4 266	8 218	-16,4
Hôtes de l'étranger.	31 071	13 536	-	264	-	13 800	44 871	-10,5
Saison d'été	37 346	17 681	9 550	2 462	-	29 693	67 039	-3,8
Hôtes du pays.	6 106	3 130	1 076	426	-	4 632	10 738	-11,0
Hôtes de l'étranger.	31 240	14 551	8 474	2 036	-	25 061	56 301	-2,3
<p>¹⁾ Offre: Lits loués à des tiers par des habitants de la commune ou par des propriétaires ou locataires permanents de résidences secondaires qui son domiciliés dans une autre commune. Demande: Uniquement les nuitées figurant dans la statistique; celles des propriétaires et locataires permanents de résidences secondaires («tourisme chez soi») ne sont pas comptées.</p>								

**Beherbergungskapazität und Logiernächte in ausgewählten Fremdenverkehrsorten,
im Fremdenverkehrsjahr 2001/2002 (November bis Oktober)**

18 Fremdenverkehrsorte	Hotel-, Kurbetriebe	Parahotellerie					Insgesamt	Veränderung in % gegenüber dem Vorjahr
		Ferienhäuser und -wohnungen ¹⁾	Zelt- und Wohnwagen- plätze	Gruppen- unterkünfte	Jugend- herbergen SJH	Total		
Thyon-Les Collons-Vex								
Betten/Schlafplätze	70	6 000	180	493	-	6 673	6 743	-0,1
Logiernächte	5 148	189 516	8 381	33 600	-	231 497	236 645	3,4
Prozentverteilung	2,2	80,1	3,5	14,2	-	97,8	100,0	
Gäste aus dem Inland	2 858	60 060	7 744	25 385	-	93 189	96 047	11,4
Gäste aus dem Ausland	2 290	129 456	637	8 215	-	138 308	140 598	-1,4
Wintersaison	4 387	165 096	4 069	30 161	-	199 326	203 713	8,5
Gäste aus dem Inland	2 387	56 844	3 847	21 991	-	82 682	85 069	17,8
Gäste aus dem Ausland	2 000	108 252	222	8 170	-	116 644	118 644	2,7
Sommersaison	761	24 420	4 312	3 439	-	32 171	32 932	-19,7
Gäste aus dem Inland	471	3 216	3 897	3 394	-	10 507	10 978	-21,6
Gäste aus dem Ausland	290	21 204	415	45	-	21 664	21 954	-18,8
Val-d'Illeiez								
Betten/Schlafplätze	462	600	-	818	-	1 418	1 880	0,1
Logiernächte	52 230	41 772	-	40 075	-	81 847	134 077	-3,0
Prozentverteilung	39,0	31,1	-	29,9	-	61,0	100,0	
Gäste aus dem Inland	10 890	11 754	-	17 437	-	29 191	40 081	-5,7
Gäste aus dem Ausland	41 340	30 018	-	22 638	-	52 656	93 996	-1,8
Wintersaison	33 396	32 592	-	34 148	-	66 740	100 136	-2,7
Gäste aus dem Inland	8 791	10 032	-	12 497	-	22 529	31 320	-5,0
Gäste aus dem Ausland	24 605	22 560	-	21 651	-	44 211	68 816	-1,7
Sommersaison	18 834	9 180	-	5 927	-	15 107	33 941	-3,7
Gäste aus dem Inland	2 099	1 722	-	4 940	-	6 662	8 761	-8,3
Gäste aus dem Ausland	16 735	7 458	-	987	-	8 445	25 180	-2,0
Verbier								
Betten/Schlafplätze	1 269	12 045	-	332	-	12 377	13 646	-0,2
Logiernächte	141 138	418 896	-	24 135	-	443 031	584 169	-7,2
Prozentverteilung	24,2	71,7	-	4,1	-	75,8	100,0	
Gäste aus dem Inland	27 094	126 522	-	7 405	-	133 927	161 021	-3,9
Gäste aus dem Ausland	114 044	292 374	-	16 730	-	309 104	423 148	-8,4
Wintersaison	108 657	348 786	-	20 029	-	368 815	477 472	-7,5
Gäste aus dem Inland	18 398	95 520	-	4 546	-	100 066	118 464	-4,5
Gäste aus dem Ausland	90 259	253 266	-	15 483	-	268 749	359 008	-8,4
Sommersaison	32 481	70 110	-	4 106	-	74 216	106 697	-5,9
Gäste aus dem Inland	8 696	31 002	-	2 859	-	33 861	42 557	-2,3
Gäste aus dem Ausland	23 785	39 108	-	1 247	-	40 355	64 140	-8,2
¹⁾ Angebot: Zur Vermietung an Dritte vorhandene Betten von Gemeindeeinwohnern, auswärtigen Eigentümern und Dauermietern von Zweitresidenzen. Nachfrage: Nur statistisch nachgewiesene Logiernächte, d.h. ohne Übernachtungen der Eigentümer und Dauermieter von Zweitresidenzen (Eigenheimtourismus).								

Capacité d'accueil et nuitées dans quelques lieux touristiques, année touristique 2001/2002

(novembre à octobre)

19 Lieux touristiques	Hôtellerie, établisse- ments de cure	Parahôtellerie					En tout	Variation en % par rap- port à l'année précédente
		Maisons et appartements de vacances ¹⁾	Campings caravanning	Hébergements collectifs	Auberges de jeunesse AJS	Total		
Veysonnaz								
y compris partie de Salins et de Nendaz								
Lits, places	142	1 850	-	102	-	1 952	2 094	0,0
Nuitées	* 172 135	*	-	4 898	-	*	177 033	-20,1
Répartition en pour-cent.	* 97,2	*	-	2,8	-	*	100,0	
Hôtes du pays	* 23 186	*	-	3 703	-	*	26 889	-9,5
Hôtes de l'étranger	* 148 949	*	-	1 195	-	*	150 144	-21,8
Saison d'hiver	* 124 889	*	-	2 845	-	*	127 734	-18,9
Hôtes du pays	* 17 262	*	-	2 150	-	*	19 412	-12,2
Hôtes de l'étranger	* 107 627	*	-	695	-	*	108 322	-20,0
Saison d'été	* 47 246	*	-	2 053	-	*	49 299	-23,1
Hôtes du pays	* 5 924	*	-	1 553	-	*	7 477	-1,7
Hôtes de l'étranger	* 41 322	*	-	500	-	*	41 822	-26,0
Zermatt								
Lits, places	6 449	6 500	150	767	140	7 557	14 006	0,2
Nuitées	1 161 348	386 094	1 513	38 574	20 438	446 619	1 607 967	-9,1
Répartition en pour-cent.	72,2	24,0	0,1	2,4	1,3	27,8	100,0	
Hôtes du pays	439 674	214 014	94	8 435	7 236	229 779	669 453	0,5
Hôtes de l'étranger	721 674	172 080	1 419	30 139	13 202	216 840	938 514	-14,9
Saison d'hiver	672 168	254 976	-	18 051	9 759	282 786	954 954	-8,4
Hôtes du pays	258 830	149 148	-	3 104	4 343	156 595	415 425	-1,1
Hôtes de l'étranger	413 338	105 828	-	14 947	5 416	126 191	539 529	-13,3
Saison d'été	489 180	131 118	1 513	20 523	10 679	163 833	653 013	-10,2
Hôtes du pays	180 844	64 866	94	5 331	2 893	73 184	254 028	3,1
Hôtes de l'étranger	308 336	66 252	1 419	15 192	7 786	90 649	398 985	-17,1
Zinal								
Lits, places	727	1 289	210	449	-	1 948	2 675	21,9
Nuitées	87 987	73 628	2 272	32 317	-	108 217	196 204	45,0
Répartition en pour-cent.	44,8	37,5	1,2	16,5	-	55,2	100,0	
Hôtes du pays	13 812	45 811	358	22 063	-	68 232	82 044	5,2
Hôtes de l'étranger	74 175	27 817	1 914	10 254	-	39 985	114 160	99,3
Saison d'hiver	53 824	47 279	-	22 382	-	69 661	123 485	50,1
Hôtes du pays	7 903	31 076	-	19 182	-	50 258	58 161	1,9
Hôtes de l'étranger	45 921	16 203	-	3 200	-	19 403	65 324	159,3
Saison d'été	34 163	26 349	2 272	9 935	-	38 556	72 719	37,2
Hôtes du pays	5 909	14 735	358	2 881	-	17 974	23 883	14,2
Hôtes de l'étranger	28 254	11 614	1 914	7 054	-	20 582	48 836	52,2
¹⁾ Offre: Lits loués à des tiers par des habitants de la commune ou par des propriétaires ou locataires permanents de résidences secondaires qui son domiciliés dans une autre commune. Demande: Uniquement les nuitées figurant dans la statistique; celles des propriétaires et locataires permanents de résidences secondaires («tourisme chez soi») ne sont pas comptées.								



Kanton Wallis: Kapazität (Anzahl Gastbetten und Schlafplätze) nach Beherbergungsformen, seit 1978/79 (Stand: 31.10.)
Canton du Valais: Capacité d'accueil (lits) des diverses formes d'hébergement, depuis 1978/79 (Etat: 31.10.)

20 Jahr / Année	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunter- künfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
1978/79.....	33 010	127 000	37 000	29 000	850	193 850	226 860
1979/80.....	33 230	138 000	37 000	30 000	780	205 780	239 010
1980/81.....	34 130	133 900	37 800	30 200	770	202 670	236 800
1981/82.....	33 860	137 800	39 000	30 200	620	207 620	241 480
1982/83.....	34 720	145 000	38 800	32 500	720	217 020	251 740
1983/84.....	34 430	144 300	38 480	30 670	660	214 110	248 540
1984/85.....	34 540	150 410	38 460	30 820	660	220 350	254 890
1985/86.....	34 950	140 025	35 660	33 955	755	210 395	245 345
1986/87.....	34 250	150 000	35 660	34 275	740	220 675	254 925
1987/88.....	34 240	143 445	34 730	34 025	740	212 940	247 180
1988/89.....	34 660	150 000	34 830	32 755	655	218 240	252 900
1989/90.....	34 270	150 000	34 860	32 505	655	218 020	252 290
1990/91.....	34 150	129 450	34 770	32 055	655	196 930	231 080
1991/92.....	34 050	130 240	34 800	31 550	655	197 245	231 295
1992/93.....	33 980	129 790	33 650	31 430	350	195 220	229 200
1993/94.....	34 269	...	...	...	...	...	...
1994/95.....	34 808	...	...	...	...	...	...
1995/96.....	34 717	131 429	32 861	31 370	328	195 988	230 705
1996/97.....	34 634	130 404	27 843	32 020	258	190 525	225 159
1997/98.....	34 213	122 382	25 878	31 717	258	180 235	214 448
1998/99.....	33 910	122 381	26 160	31 499	258	180 298	214 208
1999/2000.....	33 338	122 381	26 355	31 465	209	180 410	213 748
2000/2001.....	33 465	123 574	26 667	30 957	289	181 487	214 952
2001/02.....	33 562	123 538	25 395	30 902	303	180 138	213 700

Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, in den Fremdenverkehrsjahr 2001/2002
(November bis Oktober)

Canton du Valais: Nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, années touristique 2001/2002
(novembre à octobre)

21 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Fremdenverkehrsjahr 2001/2002							
Total 2001/02 ¹⁾	4 165 147	5 552 318	762 378	1 471 793	35 673	7 822 162	11 987 309
Gäste aus dem Inland	1 962 311	2 837 383	502 041	871 952	17 626	4 229 002	6 191 313
Gäste aus dem Ausland	2 202 836	2 714 935	260 337	599 841	18 047	3 593 160	5 795 996
Winterhalbjahr ²⁾	2 291 819	3 850 841	92 182	840 297	14 764	4 798 084	7 089 903
Gäste aus dem Inland	1 051 099	1 987 553	83 692	484 846	7 874	2 563 965	3 615 064
Gäste aus dem Ausland	1 240 720	1 863 288	8 490	355 451	6 890	2 234 119	3 474 839
Sommerhalbjahr ²⁾	1 873 328	1 701 477	670 196	631 496	20 909	3 024 078	4 897 406
Gäste aus dem Inland	911 212	849 830	418 349	387 106	9 752	1 665 037	2 576 249
Gäste aus dem Ausland	962 116	851 647	251 847	244 390	11 157	1 359 041	2 321 157

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre



Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, in den Fremdenverkehrsjahren 1999/2000 und 2000/2001 (November bis Oktober)
Canton du Valais: Nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, années touristiques 1999/2000 et 2000/2001 (novembre à octobre)

22 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Année touristique 2000/2001							
Total 2000/01 ¹⁾	4 260 314	5 889 992	798 513	1 449 210	34 263	8 171 978	12 432 292
Hôtes du pays	1 930 351	2 858 384	512 877	840 535	16 505	4 228 301	6 158 652
Hôtes de l'étranger	2 329 963	3 031 608	285 636	608 675	17 758	3 943 677	6 273 640
Saison d'hiver ²⁾	2 321 206	4 028 984	89 950	832 272	12 156	4 963 362	7 284 568
Hôtes du pays	1 025 211	1 994 303	84 510	453 782	5 146	2 537 741	3 562 952
Hôtes de l'étranger	1 295 995	2 034 681	5 440	378 490	7 010	2 425 621	3 721 616
Saison d'été ²⁾	1 939 108	1 861 008	708 563	616 938	22 107	3 208 616	5 147 724
Hôtes du pays	905 140	864 081	428 367	386 753	11 359	1 690 560	2 595 700
Hôtes de l'étranger	1 033 968	996 927	280 196	230 185	10 748	1 518 056	2 552 024
Fremdenverkehrsjahr 1999/2000							
Total 1999/2000 ¹⁾	4 190 022	5 782 497	824 315	1 487 328	23 574	8 117 714	12 307 736
Gäste aus dem Inland	1 856 439	2 807 303	528 058	858 987	9 413	4 203 761	6 060 200
Gäste aus dem Ausland	2 333 583	2 975 194	296 257	628 341	14 161	3 913 953	6 247 536
Winterhalbjahr ²⁾	2 211 437	3 887 432	95 505	861 197	9 912	4 854 046	7 065 483
Gäste aus dem Inland	994 706	1 938 400	86 433	472 748	4 053	2 501 634	3 496 340
Gäste aus dem Ausland	1 216 731	1 949 032	9 072	388 449	5 859	2 352 412	3 569 143
Sommerhalbjahr ²⁾	1 978 585	1 895 065	728 810	626 131	13 662	3 263 668	5 242 253
Gäste aus dem Inland	861 733	868 903	441 625	386 239	5 360	1 702 127	2 563 860
Gäste aus dem Ausland	1 116 852	1 026 162	287 185	239 892	8 302	1 561 541	2 678 393

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre

Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, in den Fremdenverkehrsjahren 1997/1998 und 1998/1999 (November bis Oktober)
Canton du Valais: Nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, années touristiques 1997/1998 et 1998/1999 (novembre à octobre)

23 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Année touristique 1998/1999							
Total 1998/99 ¹⁾	4 002 428	5 980 263	824 917	1 439 173	28 599	8 272 952	12 275 380
Hôtes du pays	1 833 603	2 924 795	509 778	832 839	12 213	4 279 625	6 113 228
Hôtes de l'étranger	2 168 825	3 055 468	315 139	606 334	16 386	3 993 327	6 162 152
Saison d'hiver ²⁾	2 105 041	4 048 616	95 738	816 355	10 794	4 971 503	7 076 544
Hôtes du pays	967 070	1 995 803	85 291	444 576	5 421	2 531 091	3 498 161
Hôtes de l'étranger	1 137 971	2 052 813	10 447	371 779	5 373	2 440 412	3 578 383
Saison d'été ²⁾	1 897 387	1 931 647	729 179	622 818	17 805	3 301 449	5 198 836
Hôtes du pays	866 533	928 992	424 487	388 263	6 792	1 748 534	2 615 067
Hôtes de l'étranger	1 030 854	1 002 655	304 692	234 555	11 013	1 552 915	2 583 769
Fremdenverkehrsjahr 1997/1998							
Total 1997/98 ¹⁾	4 078 265	6 114 908	824 325	1 509 797	28 701	8 477 731	12 555 996
Gäste aus dem Inland	1 869 916	3 023 568	525 575	867 296	11 084	4 427 523	6 297 439
Gäste aus dem Ausland	2 208 349	3 091 340	298 750	642 501	17 617	4 050 208	6 258 557
Winterhalbjahr ²⁾	2 177 079	4 170 587	66 665	872 265	11 463	5 120 980	7 298 059
Gäste aus dem Inland	1 000 348	2 080 998	59 778	474 481	5 050	2 620 307	3 620 655
Gäste aus dem Ausland	1 176 731	2 089 589	6 887	397 784	6 413	2 500 673	3 677 404
Sommerhalbjahr ²⁾	1 901 186	1 944 321	757 660	637 532	17 238	3 356 751	5 257 937
Gäste aus dem Inland	869 568	942 570	465 797	392 815	6 034	1 807 216	2 676 784
Gäste aus dem Ausland	1 031 618	1 001 751	291 863	244 717	11 204	1 549 535	2 581 153

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre





Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, in den Fremdenverkehrsjahren 1995/1996 und 1996/1997 (November bis Oktober)
Canton du Valais: Nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, années touristiques 1995/1996 et 1996/1997 (novembre à octobre)

24 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Année touristique 1996/1997							
Total 1996/97 ¹⁾	3 822 197	5 937 393	817 686	1 478 075	29 178	8 262 332	12 084 529
Gäste aus dem Inland	1 823 828	2 970 722	527 595	853 742	11 249	4 363 308	6 187 136
Gäste aus dem Ausland	1 998 369	2 966 671	290 091	624 333	17 929	3 899 024	5 897 393
Winterhalbjahr ²⁾	2 014 484	4 024 394	90 233	845 786	11 194	4 971 607	6 986 091
Gäste aus dem Inland	964 626	2 018 794	81 652	467 309	5 034	2 572 789	3 537 415
Gäste aus dem Ausland	1 049 858	2 005 600	8 581	378 477	6 160	2 398 818	3 448 676
Sommerhalbjahr ²⁾	1 807 713	1 912 999	727 453	632 289	17 984	3 290 725	5 098 438
Gäste aus dem Inland	859 202	951 928	445 943	386 433	6 215	1 790 519	2 649 721
Gäste aus dem Ausland	948 511	961 071	281 510	245 856	11 769	1 500 206	2 448 717
Fremdenverkehrsjahr 1995/1996							
Total 1995/96 ¹⁾	3 758 429	...	...	...	...	...	...
Hôtes du pays	1 800 694	...	...	...	...	...	...
Hôtes de l'étranger	1 957 735	...	...	...	...	...	...
Saison d'hiver ²⁾	2 005 658	...	...	...	...	...	...
Hôtes du pays	959 065	...	...	...	...	...	...
Hôtes de l'étranger	1 046 593	...	...	...	...	...	...
Saison d'été ²⁾	1 752 771	2 010 121	687 488	627 012	17 781	3 342 402	5 095 173
Hôtes du pays	841 629	1 009 096	393 474	386 845	5 633	1 795 048	2 636 677
Hôtes de l'étranger	911 142	1 001 025	294 014	240 167	12 148	1 547 354	2 458 496

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre

Kanton Wallis: Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, in den Fremdenverkehrsjahren 1993/1994 und 1994/1995 (November bis Oktober)
Canton du Valais: Nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, années touristiques 1993/1994 et 1994/1995 (novembre à octobre)

25 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Année touristique 1994/1995							
Total 1994/9 ¹⁾	4 024 829	...	...	...	...	...	...
Gäste aus dem Inland	1 832 947	...	...	...	...	...	...
Gäste aus dem Ausland	2 191 882	...	...	...	...	...	...
Winterhalbjahr ²⁾	2 164 224	...	...	...	...	...	...
Gäste aus dem Inland	979 519	...	...	...	...	...	...
Gäste aus dem Ausland	1 184 705	...	...	...	...	...	...
Sommerhalbjahr ²⁾	1 860 605	...	...	...	...	...	...
Gäste aus dem Inland	853 428	...	...	...	...	...	...
Gäste aus dem Ausland	1 007 177	...	...	...	...	...	...
Fremdenverkehrsjahr 1993/1994							
Total 1993/94 ¹⁾	4 361 061	...	...	...	...	...	...
Hôtes du pays	1 970 013	...	...	...	...	...	...
Hôtes de l'étranger	2 391 048	...	...	...	...	...	...
Saison d'hiver ²⁾	2 343 716	...	...	...	...	...	...
Hôtes du pays	1 028 420	...	...	...	...	...	...
Hôtes de l'étranger	1 315 296	...	...	...	...	...	...
Saison d'été ²⁾	2 017 345	...	...	...	...	...	...
Hôtes du pays	941 593	...	...	...	...	...	...
Hôtes de l'étranger	1 075 752	...	...	...	...	...	...

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre



Kanton Wallis: Ankünfte und Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, im Fremdenverkehrsjahr 1992/1993
(November bis Oktober)

Canton du Valais: Arrivées et nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, année touristique 1992/1993
(novembre à octobre)

26 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Ankünfte/Arrivées							
Total 1992/93 ¹⁾	1 176 034	790 866	200 113	430 972	17 891	1 439 842	2 615 876
Gäste aus dem Inland	582 453	389 717	116 649	265 089	5 514	776 969	1 359 422
Gäste aus dem Ausland	593 581	401 149	83 464	165 883	12 377	662 873	1 256 454
Winterhalbjahr ²⁾	499 128	539 365	14 956	204 294	4 885	763 500	1 262 628
Gäste aus dem Inland	253 687	265 049	13 742	132 458	1 887	413 136	666 823
Gäste aus dem Ausland	245 441	274 316	1 214	71 836	2 998	350 364	595 805
Sommerhalbjahr ²⁾	676 906	251 501	185 157	226 678	13 006	676 342	1 353 248
Gäste aus dem Inland	328 766	124 668	102 907	132 631	3 627	363 833	692 599
Gäste aus dem Ausland	348 140	126 833	82 250	94 047	9 379	312 509	660 649
Nuitées/Logiernächte							
Total 1992/93 ¹⁾	4 322 453	7 381 628	926 155	1 547 168	36 243	9 891 194	14 213 647
Hôtes du pays	1 963 187	3 394 945	498 470	818 820	12 190	4 724 425	6 687 612
Hôtes de l'étranger	2 359 266	3 986 683	427 685	728 348	24 053	5 166 769	7 526 035
Saison d'hiver ²⁾	2 338 489	4 667 919	50 400	881 302	15 124	5 614 745	7 953 234
Hôtes du pays	1 016 981	2 134 591	44 591	442 854	5 890	2 627 926	3 644 907
Hôtes de l'étranger	1 321 508	2 533 328	5 809	438 448	9 234	2 986 819	4 308 327
Saison d'été ²⁾	1 983 964	2 713 709	875 755	665 866	21 119	4 276 449	6 260 413
Hôtes du pays	946 206	1 260 354	453 879	375 966	6 300	2 096 499	3 042 705
Hôtes de l'étranger	1 037 758	1 453 355	421 876	289 900	14 819	2 179 950	3 217 708

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre

Kanton Wallis: Ankünfte und Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, im Fremdenverkehrsjahr 1991/1992
(November bis Oktober)

Canton du Valais: Arrivées et nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, année touristique 1991/1992
(novembre à octobre)

27 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Ankünfte/Arrivées							
Total 1991/92 ¹⁾	1 185 910	770 370	202 179	449 825	21 852	1 444 226	2 630 136
Gäste aus dem Inland	591 040	384 342	112 724	281 454	8 551	787 071	1 378 111
Gäste aus dem Ausland	594 870	386 028	89 455	168 371	13 301	657 155	1 252 025
Wintersaison ²⁾	490 739	518 401	11 721	206 739	5 691	742 552	1 233 291
Gäste aus dem Inland	247 633	259 592	10 561	136 369	2 547	409 069	656 702
Gäste aus dem Ausland	243 106	258 809	1 160	70 370	3 144	333 483	576 589
Sommersaison ²⁾	695 171	251 969	190 458	243 086	16 161	701 674	1 396 845
Gäste aus dem Inland	343 407	124 750	102 163	145 085	6 004	378 002	721 409
Gäste aus dem Ausland	351 764	127 219	88 295	98 001	10 157	323 672	675 436
Nuitées/Logiernächte							
Total 1991/92 ¹⁾	4 430 692	7 299 098	926 485	1 600 641	46 187	9 872 411	14 303 103
Hôtes du pays	2 072 478	3 427 919	491 613	888 564	18 780	4 826 876	6 899 354
Hôtes de l'étranger	2 358 214	3 871 179	434 872	712 077	27 407	5 045 535	7 403 749
Saison d'hiver ²⁾	2 352 771	4 532 418	41 370	903 509	19 286	5 496 583	7 849 354
Hôtes du pays	1 033 425	2 140 794	36 010	478 916	9 054	2 664 774	3 698 199
Hôtes de l'étranger	1 319 346	2 391 624	5 360	424 593	10 232	2 831 809	4 151 155
Saison d'été ²⁾	2 077 921	2 766 680	885 115	697 132	26 901	4 375 828	6 453 749
Hôtes du pays	1 039 053	1 287 125	455 603	409 648	9 726	2 162 102	3 201 155
Hôtes de l'étranger	1 038 868	1 479 555	429 512	287 484	17 175	2 213 726	3 252 594

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre



Kanton Wallis: Ankünfte und Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, im Fremdenverkehrsjahr 1990/1991
(November bis Oktober)

Canton du Valais: Arrivées et nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, année touristique 1990/1991
(novembre à octobre)

28 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Ankünfte / Arrivées							
Total 1990/91 ¹⁾	1 181 340	750 830	188 845	439 680	19 324	1 398 679	2 580 019
Gäste aus dem Inland	603 447	372 314	100 652	277 975	6 194	757 135	1 360 582
Gäste aus dem Ausland	577 893	378 516	88 193	161 705	13 130	641 544	1 219 437
Winterhalbjahr ²⁾	479 734	506 914	10 218	191 627	4 685	713 444	1 193 178
Gäste aus dem Inland	249 035	247 064	8 879	127 493	1 945	385 381	634 416
Gäste aus dem Ausland	230 699	259 850	1 339	64 134	2 740	328 063	558 762
Sommerhalbjahr ²⁾	701 606	243 916	178 627	248 053	14 639	685 235	1 386 841
Gäste aus dem Inland	354 412	125 250	91 773	150 482	4 249	371 754	726 166
Gäste aus dem Ausland	347 194	118 666	86 854	97 571	10 390	313 481	660 675
Nuitées / Logiernächte							
Total 1990/91 ¹⁾	4 404 037	7 177 791	891 620	1 550 917	41 363	9 661 691	14 065 728
Hôtes du pays	2 115 252	3 385 583	463 856	875 990	14 822	4 740 251	6 855 503
Hôtes de l'étranger	2 288 785	3 792 208	427 764	674 927	26 541	4 921 440	7 210 225
Saison d'hiver ²⁾	2 310 901	4 423 523	36 845	854 348	17 739	5 332 455	7 643 356
Hôtes du pays	1 046 608	2 040 845	31 618	452 061	7 786	2 532 310	3 578 918
Hôtes de l'étranger	1 264 293	2 382 678	5 227	402 287	9 953	2 800 145	4 064 438
Saison d'été ²⁾	2 093 136	2 754 268	854 775	696 569	23 624	4 329 236	6 422 372
Hôtes du pays	1 068 644	1 344 738	432 238	423 929	7 036	2 207 941	3 276 585
Hôtes de l'étranger	1 024 492	1 409 530	422 537	272 640	16 588	2 121 295	3 145 787

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre

Kanton Wallis: Ankünfte und Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, im Fremdenverkehrsjahr 1989/1990
(November bis Oktober)

Canton du Valais: Arrivées et nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, année touristique 1989/1990
(novembre à octobre)

29 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Ankünfte / Arrivées							
Total 1989/90 ¹⁾	1 187 632	691 953	192 359	424 795	21 233	1 330 340	2 517 972
Gäste aus dem Inland	587 128	358 307	109 769	271 078	7 224	746 378	1 333 506
Gäste aus dem Ausland	600 504	333 646	82 590	153 717	14 009	583 962	1 184 466
Winterhalbjahr ²⁾	450 190	454 444	15 768	185 819	5 130	661 161	1 111 351
Gäste aus dem Inland	232 790	233 221	14 429	122 317	2 364	372 331	605 121
Gäste aus dem Ausland	217 400	221 223	1 339	63 502	2 766	288 830	506 230
Sommerhalbjahr ²⁾	737 442	237 509	176 591	238 976	16 103	669 179	1 406 621
Gäste aus dem Inland	354 338	125 086	95 340	148 761	4 860	374 047	728 385
Gäste aus dem Ausland	383 104	112 423	81 251	90 215	11 243	295 132	678 236
Nuitées / Logiernächte							
Total 1989/90 ¹⁾	4 337 044	6 721 471	897 376	1 497 105	43 263	9 159 215	13 496 259
Hôtes du pays	2 084 384	3 272 275	476 460	873 054	15 680	4 637 469	6 721 853
Hôtes de l'étranger	2 252 660	3 449 196	420 916	624 051	27 583	4 521 746	6 774 406
Saison d'hiver ²⁾	2 157 937	4 050 230	48 324	817 989	17 937	4 934 480	7 092 417
Hôtes du pays	980 477	1 942 467	42 779	448 156	8 440	2 441 842	3 422 319
Hôtes de l'étranger	1 177 460	2 107 763	5 545	369 833	9 497	2 492 638	3 670 098
Saison d'été ²⁾	2 179 107	2 671 241	849 052	679 116	25 326	4 224 735	6 403 842
Hôtes du pays	1 103 907	1 329 808	433 681	424 898	7 240	2 195 627	3 299 534
Hôtes de l'étranger	1 075 200	1 341 433	415 371	254 218	18 086	2 029 108	3 104 308

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre



Kanton Wallis: Ankünfte und Logiernächte nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, im Fremdenverkehrsjahr 1988/1989
(November bis Oktober)

Canton du Valais: Arrivées et nuitées selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, année touristique 1988/1989
(novembre à octobre)

30 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
Ankünfte / Arrivées							
Total 1988/89 ¹⁾	1 132 008	692 293	183 376	406 297	20 591	1 302 557	2 434 565
Gäste aus dem Inland	570 193	364 518	104 893	262 473	7 313	739 197	1 309 390
Gäste aus dem Ausland	561 815	327 775	78 483	143 824	13 278	563 360	1 125 175
Winterhalbjahr ²⁾	417 826	464 383	12 949	184 968	4 325	666 625	1 084 451
Gäste aus dem Inland	217 767	243 077	11 881	122 683	1 566	379 207	596 974
Gäste aus dem Ausland	200 059	221 306	1 068	62 285	2 759	287 418	487 477
Sommerhalbjahr ²⁾	714 182	227 910	170 427	221 329	16 266	635 932	1 350 114
Gäste aus dem Inland	352 426	121 441	93 012	139 790	5 747	359 990	712 416
Gäste aus dem Ausland	361 756	106 469	77 415	81 539	10 519	275 942	637 698
Nuitées / Logiernächte							
Total 1988/89 ¹⁾	4 179 281	6 790 607	858 242	1 528 692	44 493	9 222 034	13 401 315
Hôtes du pays	2 049 944	3 361 636	454 301	865 737	15 832	4 697 506	6 747 450
Hôtes de l'étranger	2 129 337	3 428 971	403 941	662 955	28 661	4 524 528	6 653 865
Saison d'hiver ²⁾	2 083 188	4 151 270	45 259	864 254	17 151	5 077 934	7 161 122
Hôtes du pays	978 695	2 026 595	39 683	459 558	6 455	2 532 291	3 510 986
Hôtes de l'étranger	1 104 493	2 124 675	5 576	404 696	10 696	2 545 643	3 650 136
Saison d'été ²⁾	2 096 093	2 639 337	812 983	664 438	27 342	4 144 100	6 240 193
Hôtes du pays	1 071 249	1 335 041	414 618	406 179	9 377	2 165 215	3 236 464
Hôtes de l'étranger	1 024 844	1 304 296	398 365	258 259	17 965	1 978 885	3 003 729

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre

Kanton Wallis: Logiernächte (in 1000) nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, 1986/1987 und 1987/1988
Canton du Valais: Nuitées (en milliers) selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, 1986/1987 et 1987/1988

31 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
1987/88¹⁾							
Total	4 133,7	6 823,1	747,6	1 499,8	51,0	9 121,5	13 255,2
Hôtes du pays	2 067,4	3 365,0	406,0	853,2	19,1	4 643,3	6 710,7
Hôtes de l'étranger	2 066,3	3 458,1	341,6	646,6	31,9	4 478,2	6 544,5
Saison d'hiver ²⁾	2 189,7	4 345,8	34,4	838,9	24,3	5 243,3	7 433,1
Hôtes du pays	1 035,2	2 071,7	30,5	442,9	9,1	2 554,2	3 589,4
Hôtes de l'étranger	1 154,6	2 274,1	3,9	396,0	15,2	2 689,2	3 843,7
Saison d'été ²⁾	1 943,9	2 477,3	713,3	660,9	26,7	3 878,2	5 822,2
Hôtes du pays	1 032,2	1 293,3	375,5	410,2	10,1	2 089,1	3 121,4
Hôtes de l'étranger	911,7	1 184,0	337,8	250,7	16,7	1 789,1	2 700,8
1986/87¹⁾							
Total	4 120,4	6 847,4	722,5	1 497,6	52,2	9 119,7	13 240,1
Gäste aus dem Inland	2 012,8	3 476,3	379,7	865,5	20,0	4 741,5	6 754,3
Gäste aus dem Ausland	2 107,6	3 371,1	342,8	632,1	32,2	4 378,2	6 485,8
Winterhalbjahr ²⁾	2 211,1	4 291,8	38,8	820,3	23,6	5 174,5	7 385,6
Gäste aus dem Inland	1 000,2	2 138,4	33,6	455,5	9,0	2 636,5	3 636,7
Gäste aus dem Ausland	1 210,9	2 153,4	5,2	364,8	14,6	2 538,0	3 748,9
Sommerhalbjahr ²⁾	1 909,3	2 555,6	683,7	677,3	28,6	3 945,2	5 854,5
Gäste aus dem Inland	1 012,6	1 337,9	346,1	410,0	11,0	2 105,0	3 117,6
Gäste aus dem Ausland	896,7	1 217,7	337,6	267,3	17,6	1 840,2	2 736,9
¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre ²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre							



Kanton Wallis: Logiernächte (in 1000) nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, 1984/1985 und 1985/1986
Canton du Valais: Nuitées (en milliers) selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, 1984/1985 et 1985/1986

32 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravaning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
1985/86¹⁾							
Total	4 075,3	6 799,6	711,7	1 441,0	52,4	9 004,7	13 080,0
Hôtes du pays	2 004,1	3 376,2	376,6	830,5	21,4	4 604,7	6 608,8
Hôtes de l'étranger	2 071,2	3 423,4	335,1	610,5	31,0	4 400,0	6 471,2
Saison d'hiver ²⁾	2 152,1	4 319,8	37,6	771,1	24,1	5 152,6	7 304,7
Hôtes du pays	958,9	2 058,2	31,7	425,0	9,2	2 524,1	3 483,0
Hôtes de l'étranger	1 193,2	2 261,6	5,9	346,1	14,9	2 628,5	3 821,7
Saison d'été ²⁾	1 923,2	2 479,8	674,1	669,9	28,3	3 852,1	5 775,3
Hôtes du pays	1 045,2	1 318,0	344,9	405,5	12,2	2 080,6	3 125,8
Hôtes de l'étranger	878,0	1 161,8	329,2	264,4	16,1	1 771,5	2 649,5
1984/85¹⁾							
Total	3 948,6	6 549,3	631,6	1 487,8	53,6	8 722,3	12 670,9
Gäste aus dem Inland	1 885,3	3 326,7	344,5	834,7	20,1	4 526,0	6 411,3
Gäste aus dem Ausland	2 063,3	3 222,6	287,1	653,1	33,5	4 196,3	6 259,6
Winterhalbjahr ²⁾	2 110,8	4 164,1	35,9	785,6	22,5	5 008,1	7 118,9
Gäste aus dem Inland	925,0	2 003,1	30,5	426,8	8,5	2 468,9	3 393,9
Gäste aus dem Ausland	1 185,8	2 161,0	5,4	358,8	14,0	2 539,2	3 725,0
Sommerhalbjahr ²⁾	1 837,8	2 385,2	595,7	702,2	31,1	3 714,2	5 552,0
Gäste aus dem Inland	960,3	1 323,6	314,0	407,9	11,6	2 057,1	3 017,4
Gäste aus dem Ausland	877,5	1 061,6	281,7	294,3	19,5	1 657,1	2 534,6

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre

Kanton Wallis: Logiernächte (in 1000) nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, 1982/1983 und 1983/1984
Canton du Valais: Nuitées (en milliers) selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, 1982/1983 et 1983/1984

33 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
1983/84¹⁾							
Total	3 785,7	6 368,7	665,5	1 429,7	56,9	8 520,8	12 306,5
Hôtes du pays	1 819,7	3 278,0	323,7	824,7	22,3	4 448,7	6 268,4
Hôtes de l'étranger	1 966,0	3 090,7	341,8	605,0	34,6	4 072,1	6 038,1
Saison d'hiver ²⁾	2 073,9	3 994,7	30,7	788,4	28,8	4 842,6	6 916,5
Hôtes du pays	933,3	2 006,7	25,3	439,7	12,4	2 484,1	3 417,4
Hôtes de l'étranger	1 140,6	1 988,0	5,4	348,7	16,4	2 358,5	3 499,1
Saison d'été ²⁾	1 711,8	2 374,0	634,8	641,3	28,1	3 678,2	5 390,0
Hôtes du pays	886,4	1 271,3	298,4	385,0	9,9	1 964,6	2 851,0
Hôtes de l'étranger	825,4	1 102,7	336,4	256,3	18,2	1 713,6	2 539,0
1982/83¹⁾							
Total	3 774,1	6 472,9	726,8	1 519,4	58,9	8 778,0	12 552,1
Gäste aus dem Inland	1 857,9	3 189,6	333,3	847,3	23,0	4 393,2	6 251,1
Gäste aus dem Ausland	1 916,2	3 283,3	393,5	672,1	35,9	4 384,8	6 301,0
Winterhalbjahr ²⁾	2 015,0	3 942,7	33,7	818,8	25,4	4 820,6	6 835,6
Gäste aus dem Inland	911,8	1 842,2	29,0	432,2	12,1	2 315,5	3 227,3
Gäste aus dem Ausland	1 103,2	2 100,5	4,7	386,6	13,3	2 505,1	3 608,3
Sommerhalbjahr ²⁾	1 759,1	2 530,2	693,1	700,6	33,5	3 957,4	5 716,5
Gäste aus dem Inland	946,1	1 347,4	304,3	415,1	10,9	2 077,7	3 023,8
Gäste aus dem Ausland	813,0	1 182,8	388,8	285,5	22,6	1 879,7	2 692,7
¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre ²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre							



Kanton Wallis: Logiernächte (in 1000) nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, 1980/1981 und 1981/1982
Canton du Valais: Nuitées (en milliers) selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, 1980/1981 et 1981/1982

34 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravaning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
1981/82¹⁾							
Total	3 815,8	6 808,3	793,8	1 631,0	49,8	9 282,9	13 098,7
Hôtes du pays	1 848,6	3 248,2	328,2	863,1	17,9	4 457,4	6 306,0
Hôtes de l'étranger	1 967,2	3 560,1	465,6	767,9	31,9	4 825,5	6 792,7
Saison d'hiver ²⁾	2 028,0	4 056,4	31,3	843,6	21,1	4 952,4	6 980,4
Hôtes du pays	882,5	1 829,5	26,4	419,3	9,5	2 284,7	3 167,2
Hôtes de l'étranger	1 145,5	2 226,9	4,9	424,3	11,6	2 667,7	3 813,2
Saison d'été ²⁾	1 787,8	2 751,9	762,5	787,4	28,7	4 330,5	6 118,3
Hôtes du pays	966,1	1 418,7	301,8	443,8	8,4	2 172,7	3 138,8
Hôtes de l'étranger	821,7	1 333,2	460,7	343,6	20,3	2 157,8	2 979,5
1980/81¹⁾							
Total	4 006,2	7 035,7	900,0	1 694,0	48,0	9 677,7	13 683,9
Gäste aus dem Inland	1 865,6	3 234,1	321,9	854,0	18,0	4 428,0	6 293,6
Gäste aus dem Ausland	2 140,6	3 801,6	578,1	840,0	30,0	5 249,7	7 390,3
Winterhalbjahr ²⁾	2 112,7	4 001,2	28,9	832,0	18,3	4 880,4	6 993,1
Gäste aus dem Inland	875,4	1 776,0	23,7	408,9	8,5	2 217,1	3 092,5
Gäste aus dem Ausland	1 237,3	2 225,2	5,2	423,1	9,8	2 663,3	3 900,6
Sommerhalbjahr ²⁾	1 893,5	3 034,5	871,1	862,0	29,7	4 797,3	6 690,8
Gäste aus dem Inland	990,2	1 458,1	298,2	445,1	9,5	2 210,9	3 201,1
Gäste aus dem Ausland	903,3	1 576,4	572,9	416,9	20,2	2 586,4	3 489,7

¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre

²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre

Kanton Wallis: Logiernächte (in 1000) nach Herkunft der Gäste, Saisons und Beherbergungsformen, 1978/1979 und 1979/1980
Canton du Valais: Nuitées (en milliers) selon la provenance des hôtes, par saisons et formes d'hébergement, 1978/1979 et 1979/1980

35 Jahr / Année Herkunft der Gäste / Provenance des hôtes Saisons	Hotel- und Kurbetriebe Hôtellerie, établissements de cure	Parahotellerie / Parahôtellerie				Total	Insgesamt En tout
		Ferienhäuser und -wohnungen Maisons et appartements de vacances	Zelt- und Wohnwagenplätze Campings, caravanning	Gruppenunterkünfte Hébergements collectifs	Jugendherbergen SJH Auberges de jeunesse AJS		
1979/80¹⁾							
Total	3 858,8	6 407,0	783,0	1 612,3	49,9	8 852,2	12 711,0
Hôtes du pays	1 885,1	3 056,6	295,5	861,1	19,5	4 232,7	6 117,8
Hôtes de l'étranger	1 973,7	3 350,4	487,5	751,2	30,4	4 619,5	6 593,2
Saison d'hiver ²⁾	1 981,6	3 540,0	25,5	795,2	19,5	4 380,2	6 361,8
Hôtes du pays	910,3	1 647,3	21,1	427,1	9,4	2 104,9	3 015,2
Hôtes de l'étranger	1 071,3	1 892,7	4,4	368,1	10,1	2 275,3	3 346,6
Saison d'été ²⁾	1 877,2	2 867,0	757,5	817,1	30,4	4 472,0	6 349,2
Hôtes du pays	974,8	1 409,3	274,4	434,0	10,1	2 127,8	3 102,6
Hôtes de l'étranger	902,4	1 457,7	483,1	383,1	20,3	2 344,2	3 246,6
1978/79¹⁾							
Total	3 296,9	5 640,2	659,2	1 507,8	46,3	7 853,5	11 150,4
Gäste aus dem Inland	1 788,0	2 905,6	305,8	851,1	20,2	4 082,7	5 870,7
Gäste aus dem Ausland	1 508,9	2 734,6	353,4	656,7	26,1	3 770,8	5 279,7
Winterhalbjahr ²⁾	1 642,5	3 001,7	5,9	698,6	16,3	3 722,5	5 365,0
Gäste aus dem Inland	819,6	1 485,2	3,5	397,1	8,6	1 894,4	2 714,0
Gäste aus dem Ausland	822,9	1 516,5	2,4	301,5	7,7	1 828,1	2 651,0
Sommerhalbjahr ²⁾	1 654,4	2 638,5	653,3	809,2	30,0	4 131,0	5 785,4
Gäste aus dem Inland	968,4	1 420,4	302,3	454,0	11,6	2 188,3	3 156,7
Gäste aus dem Ausland	686,0	1 218,1	351,0	355,2	18,4	1 942,7	2 628,7
¹⁾ November bis Oktober / novembre à octobre ²⁾ Winter: November bis April; Sommer: Mai bis Oktober / Hiver: novembre à avril; été: mai à octobre							

Das Bundesamt für Statistik (BFS) hat – als zentrale Statistikstelle des Bundes – die Aufgabe, statistische Informationen breiten Benutzerkreisen zur Verfügung zu stellen.

Die Verbreitung der statistischen Information geschieht gegliedert nach Fachbereichen (vgl. Umschlagseite 2) und mit verschiedenen Mitteln.

Nähere Angaben zu den verschiedenen Diffusionsmitteln liefert das jährlich nachgeführte **Publikationsverzeichnis**. Es kann gratis bezogen werden über 032 7136060.

En sa qualité de service central de statistique de la Confédération, l'Office fédéral de la statistique (OFS) a pour tâche de rendre les informations statistiques accessibles à un large public.

L'information statistique est diffusée par domaine (cf. verso de la première page de couverture); elle emprunte diverses voies.

La **liste des publications**, qui est mise à jour chaque année, donne davantage de détails sur les divers moyens de diffusion. Pour la recevoir, il suffit de la demander au n° 032 7136060.

Tourismus

Das Publikationsprogramm der Sektion Tourismus im Bundesamt für Statistik ist wie folgt gegliedert:

Hotel- und Kurbetriebe in der Schweiz

Kommentare und Resultate zum Stand und zur Entwicklung von Angebot und Nachfrage.

- Monatsüberblicke
Erscheinen zwei Monate nach Ende des Berichtsmonats.
- Saisonüberblicke
Erscheinen halbjährlich, Wintersaison (November bis April) im Juli; Sommersaison (Mai bis Oktober) im Januar.
- Jahresüberblick, erscheint im März/April.

Hotellerie und Parahotellerie in der Schweiz

- Jahresüberblick
Kommentare und Resultate zum Stand und zur Entwicklung von Angebot und Nachfrage. Erscheint im Mai/Juni. Erschienen bis 1993, Neuauflage ab 1999.
- Kantonale Überblicke (OW, GR, SG/AR, BE, VS, TI)
Resultate zum Stand und zur Entwicklung von Angebot und Nachfrage in der Hotellerie und der Parahotellerie (jährlich). Erschienen bis 1993, Neuauflage ab 1999 (ohne SG/AR).

Tourismus in der Schweiz

Ausführlicher Jahresbericht zum internationalen und schweizerischen Tourismus mit umfangreichen Resultatübersichten und retrospektiven Tabellen. Erscheint im Oktober (erschienen bis 1993, Neuauflage ab 1998).

Sonderberichte

- Fremdenverkehrsbilanz der Schweiz. Einnahmen und Ausgaben im grenzüberschreitenden Fremdenverkehr. Erscheint im August.
- Reiseverkehr der Schweizer im Ausland. Kommentar und Resultate zur Entwicklung im internationalen Fremdenverkehr und des Reiseverkehrs der Schweizer im Ausland. Erscheint im Dezember/Januar.
- Volkswirtschaftliche Bedeutung des Tourismus in der Schweiz.

Auskünfte und Publikationsbezug

Die Publikationen können einzeln oder im Abonnement bezogen werden. Preise auf Anfrage (Tel. 032/713 6060). Die Sektion Tourismus des Bundesamtes für Statistik (BFS) informiert Sie gerne über weitere Nachweise zum Fachgebiet. So stehen z.B. auf Wunsch (auch im Abonnement) einzelne Tabellen aus dem Auswertungsprogramm zur Verfügung; Preise auf Anfrage; Tel. 031/323 68 17 oder 031/323 66 36.

Tourisme

Le programme des publications de la Section du tourisme de l'Office fédéral de la statistique se présente de la manière suivante:

Les hôtels et les établissements de cure en Suisse

Etat et évolution de l'offre et de la demande; résultats et commentaires.

- Rapports mensuels
Parution deux mois après la fin du mois sous revue.
- Rapports saisonniers
Parution semestrielle: saison d'hiver (novembre à avril) en juillet, saison d'été (mai à octobre) en janvier.
- Rapport annuel, parution en mars/avril.

L'hôtellerie et la parahôtellerie en Suisse

- Rapport annuel
Etat et évolution de l'offre et de la demande; résultats et commentaires. Parution en mai/juin. Publication parue jusqu'en 1993, paraît à nouveau depuis 1999.
- Rapports cantonaux (OW, GR, SG/AR, BE, VS, TI)
Etat et évolution de l'offre et de la demande dans l'hôtellerie et la parahôtellerie; résultats annuels. Publications parues jusqu'en 1993, paraissent à nouveau depuis 1999 (sans SG/AR).

Le tourisme en Suisse

Rapport annuel détaillé sur le tourisme national et international, accompagné de nombreux tableaux, actuels et rétrospectifs. Parution en octobre (publication parue jusqu'en 1993, paraît à nouveau depuis 1998).

Rapports spéciaux

- La balance touristique de la Suisse. Recettes et dépenses liées au tourisme international. Parution en août.
- Les touristes suisses à l'étranger. Etat et évolution du tourisme international et du tourisme suisse à l'étranger; résultats et commentaires. Parution en décembre/janvier.
- L'importance du tourisme dans l'économie nationale.

Renseignements et commande de publications

Vous pouvez vous abonner aux publications ou les acquérir individuellement. Prix sur demande (tél. 032/713 60 60). La Section du tourisme de l'Office fédéral de la statistique (OFS) vous indiquera volontiers d'autres possibilités d'obtenir des données sur le domaine en question. Ainsi, elle propose aux personnes intéressées des tableaux isolés de son programme d'exploitation (aussi en abonnement); prix sur demande; tél. 031/323 68 17 ou 031/323 66 36.

Dieses Heft enthält die wichtigsten Hinweise, Erläuterungen und Kommentare zu Stand, Struktur und Entwicklung des Angebots (Betriebe, Gastbetten) sowie der Logiernächte in allen touristischen Beherbergungsformen, die von der eidgenössischen Fremdenverkehrsstatistik im Kanton Wallis erfasst werden (Hotel- und Kurbetriebe, Ferienhäuser und -wohnungen sowie Privatzimmer, Zelt-, Wohnwagenplätze, Gruppenunterkünfte und Jugendherbergen).

Die Tabellen geben Auskunft über die Verhältnisse auf Kantonsebene, in eventuellen Subregionen sowie in ausgewählten Orten. Die retrospektiven Übersichten enthalten Zeitreihen, welche über Eckwerte seit Bestehen dieser regionalen Statistik informieren.

Ce fascicule contient les renseignements, explications et commentaires les plus importants concernant l'état, la structure ainsi que l'évolution de l'offre (établissements, lits) et des nuitées pour toutes les formes d'hébergement recensées dans le canton du Valais par la statistique suisse du tourisme (hôtels et établissements de cure, maisons et appartements de vacances ou chambres privées, terrains de camping ou de caravaning, établissements d'hébergement collectif et auberges de jeunesse).

Les tableaux décrivent la situation à l'échelle cantonale et, dans certains cas, au niveau de sous-régions et de localités sélectionnées. Les tableaux rétrospectifs présentent des séries chronologiques qui indiquent les données de référence permettant de retracer l'évolution de cette statistique régionale depuis sa création.